

ACCESSOIRE DE RÉTROCAVEUSE PIVOTANTE À ATTELAGE 3 POINTS



AVERTISSEMENT



- Lisez et comprenez entièrement le manuel avant l'assemblage.
- Vérifiez que toutes les pièces indiquées sur la liste sont présentes.
- Portez des lunettes et l'équipement de protection approprié.
- Ne retournez pas le produit au détaillant; contactez TMG Industrial.

Pièces manquantes ou questions sur l'assemblage?

Appelez le 1-877-761-2819 ou écrivez à cs@tmgindustrial.com.

Renseignements importants sur l'innocuité.....	2
Sécurité en tout temps.....	2
Recherchez le symbole d'alerte de sécurité.....	2
Étiquettes de sécurité.....	5

Introduction	8
--------------------	---

Demande

Plaque de numéro de série	8
---------------------------------	---

Assemblage et montage	9
-----------------------------	---

Assemblage de la rétrocaveuse	9
-------------------------------------	---

Préparation du tracteur	10
Montage de la rétrocaveuse	

Fixation de la rétrocaveuse à l'hydraulique du tracteur	12
Réglage du siège	12
Kit de montage	12

Fonctionnement de la rétrocaveuse.....	13
--	----

Leveurs.....	13
Excavation.....	14
Demandes spéciales.....	16

Spécifications

INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ

Sécurité en tout temps

Une opération attentive est votre meilleure assurance contre un accident. Tous les opérateurs, quelle que soit leur expérience, devraient lire attentivement ce manuel et d'autres manuels connexes, ou faire lire les manuels avant d'utiliser la machine à moteur et cet outil.

- Lire et comprendre minutieusement la section Label de sécurité. Lisez toutes les instructions qui y figurent.
- Ne pas utiliser l'équipement alors qu'il est sous l'influence de drogues ou d'alcool, car il nuit à la capacité de l'utiliser de façon sécuritaire et appropriée.
- L'opérateur doit être au courant de toutes les fonctions du tracteur et de l'équipement attaché, et être en mesure de gérer les urgences rapidement.
- Vérifiez que tous les protecteurs et écrans nécessaires sont en place et solidement fixés avant d'utiliser l'accessoire.
- Gardez tous les passants loin de l'équipement et de la zone de travail.
- Démarrer le tracteur depuis le siège du conducteur avec des commandes hydrauliques en neutre.
- Utiliser le tracteur et les commandes du siège du conducteur uniquement.
- Ne jamais démonter d'un tracteur en mouvement ou laisser le tracteur sans surveillance lorsque le moteur tourne.
- Ne laissez personne se tenir entre le tracteur et l'accessoire tout en supportant l'accessoire.
- Garder les mains, les pieds et les vêtements loin des pièces à moteur.
- Pendant le transport et l'exploitation du matériel, veillez sur les objets au-dessus et le long du côté, comme les clôtures, les arbres, les bâtiments, les fils, etc.
- Ne tournez pas le tracteur si serré que cela provoque un outil attelé pour monter sur la roue arrière du tracteur.
- Conservez l'outil dans une zone sécuritaire où les enfants ne jouent pas normalement. Au besoin, sécurisé implément contre la chute avec les blocs de soutien.

Recherchez le symbole d'alerte de sécurité

Le SYMBOLE D'ALERTE DE SÉCURITÉ signale un danger possible pour les personnes et la nécessité de prendre des précautions supplémentaires.

Lorsque vous voyez ce symbole, soyez vigilant et lisez attentivement le message qui le suit. La maîtrise des risques et la prévention des accidents dépendent de la sensibilisation, de la préoccupation, de la prudence et de la formation appropriée du personnel qui participe à l'exploitation, au transport, à l'entretien et au stockage du matériel.

Soyez conscient des mots de signal

Un mot-indicateur précise le degré de gravité du danger :



DANGER : Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou des blessures graves.



ATTENTION : Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.



ATTENTION : Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut causer des blessures mineures ou modérées.

Soyez au courant des avis spéciaux

Les avis spéciaux visent à souligner des renseignements importants et utiles qui devraient être suivis. Ils sont généralement placés dans une boîte. Ils sont :

IMPORTANT : Indique que l'équipement ou les biens pourraient être endommagés si les instructions ne sont pas respectées.

NOTES : Indique des explications supplémentaires qui seront utiles lors de l'utilisation de l'équipement.

SÉCURITÉ DES ENFANTS

Un accident tragique peut survenir si l'opérateur ne remarque pas la présence d'enfants. Les enfants sont souvent attirés par les machines et leur fonctionnement.

- Ne présumez jamais que les enfants resteront là où vous les avez vus pour la dernière fois.
- Gardez les enfants hors de la zone de travail et sous l'œil attentif d'un adulte responsable.
- Soyez vigilant et fermez l'appareil et le tracteur vers le bas si les enfants entrent dans la zone de travail.
- Ne transportez jamais d'enfants sur le tracteur ou l'accessoire. Aucun emplacement n'est sûr : ils pourraient tomber, être écrasés ou gêner les commandes.

ou interfèrent avec le contrôle de la machine.

- Ne jamais permettre aux enfants de faire fonctionner la machine électrique, même sous la supervision des adultes.
- Ne jamais permettre aux enfants de jouer sur la machine ou l'outil.
- Faites preuve d'une prudence supplémentaire lors de la sauvegarde. Avant que le tracteur ne commence à bouger, regardez en bas et derrière pour vous assurer que la zone est claire.

Arrêt et stockage du tracteur

- Si vous êtes engagé, désactivez le décollage.
- Garez-vous sur un terrain solide, de niveau et de niveau inférieur pour poser ou sur des blocs de soutien.
- Mettre le tracteur dans le parc ou mettre le frein au parc.
- Éteignez le moteur et retirez la clé d'allumage pour empêcher le démarrage non autorisé.
- Soulevez toute pression hydraulique sur les conduites hydrauliques auxiliaires.
- Attendez que tous les composants s'arrêtent avant de quitter le siège de l'opérateur.
- Utilisez les marches, les poignées d'appui et les surfaces antidérapantes en marchant sur et hors du tracteur.

On trouvera ci-dessous les pratiques courantes qui peuvent ou non s'appliquer aux produits décrits dans le présent manuel.

TRANSPORT EN TOUTE SÉCURITÉ

- Respecter les lois fédérales, étatiques et locales.
- Utiliser un véhicule tracteur et une remorque de taille et de capacité adéquates. Équipement sécurisé remorqué sur une remorque avec attaches et chaînes.
- Un freinage soudain peut provoquer une défaillance inattendue d'une remorque remorquée. Réduire la vitesse si la remorque remorquée n'est pas équipée de freins.
- Évitez tout contact avec les lignes aériennes ou les passagers chargés électriquement.
- Toujours conduire avec la charge à l'extrémité du chargeur bras bas au sol.
- Toujours conduire tout droit vers le haut et vers le bas pentes raides avec l'extrémité lourde de la braguette sur le côté -uphill.
- Engager le frein de stationnement lorsqu'il est arrêté sur une pente.
- La vitesse maximale de transport d'un équipement fixé est de 20 mi/h (32 km/h). Ne t'en fais pas. Ne jamais voyager à une vitesse qui ne permet pas de contrôler adéquatement la direction et l'arrêt. Certains terrains difficiles nécessitent une vitesse plus lente.
- Pour les équipements fixés, utiliser les rapports de vitesse maximale suivants:

20 mi/h (32 km/h) lorsque le poids de l'équipement attaché est inférieur ou égal au poids de l'appareil de remorquage.

10 mi/h (16 km/h) lorsque le poids de l'équipement attaché dépasse le poids de l'équipement de remorquage des machines, mais pas plus du double du poids.

- **IMPORTANT:** Ne pas remorquer une charge qui est plus du double du poids du véhicule tracteur la charge.

Pratiquer un entretien sécuritaire

- Comprendre la procédure avant de faire le travail. Consultez le manuel de l'opérateur pour obtenir des renseignements supplémentaires.
- Travaillez sur une surface plane dans une zone sèche propre bien éclairée.
- Implémenter le sol moins et suivre toutes les procédures d'arrêt avant de quitter le siège de l'opérateur pour effectuer l'entretien.
- Ne travaillez pas sous un équipement hydraulique. Il peut s'installer, s'écouler soudainement ou être abaissé accidentellement.
S'il est nécessaire de travailler sous l'équipement, supportez-le en toute sécurité avec des supports ou un blocage approprié.
- Utiliser des prises et des outils électriques correctement mis à la terre.
- Utilisez des outils et de l'équipement corrects pour le travail en bon état.
- Laisser refroidir l'équipement avant d'y travailler.
- Débrancher le câble de la batterie au sol (-) avant d'assurer l'entretien ou le réglage des systèmes électriques ou avant de le souder sur l'outil. s
Inspectez toutes les pièces. Faites que certaines pièces soient en bon état et bien installées.
- Remplacez les pièces uniquement par des pièces TMG d'origine. Ne modifiez pas l'accessoire d'une manière susceptible de nuire à son fonctionnement.

d'affecter ses performances.

- Ne graissez et ne lubrifiez pas l'accessoire pendant son fonctionnement. Éliminez les accumulations de graisse, d'huile et de débris.
- Recueillez et éliminez correctement tous les matériaux et déchets provenant des réparations et de l'entretien de l'accessoire.
- Retirer tous les outils et les pièces inutilisées de l'équipement avant le fonctionnement.
- Ne pas souder ou torcher sur le métal galvanisé car il libérera des fumées toxiques.

Se préparer aux urgences

- Préparez-vous si un feu éclate.
- Gardez un kit de premiers soins et un extincteur pratique.
- Gardez les numéros d'urgence pour médecin, ambulance, hôpital et pompiers près du téléphone.

Porter des équipements de protection individuelle (EPI)

- Portez des vêtements et des équipements de protection appropriés pour le travail, tels que chaussures de sécurité, lunettes, chapeau dur, masque à poussière et bouchons d'oreille.
- Les vêtements doivent s'adapter sans franges et tirer des cordes pour éviter l'enchevêtrement avec des parties mobiles.
- Une exposition prolongée au bruit intense peut causer une déficience auditive ou une perte auditive. Portez une protection auditive appropriée, comme des oreillettes ou des bouchons d'oreille.
- L'exploitation d'une machine en toute sécurité nécessite une attention totale de l'opérateur. Évitez de porter des écouteurs pendant l'utilisation de l'équipement.

Éviter les fluides à haute pression

- La fuite sous pression pénètre dans la peau ou les yeux causant des blessures graves.
- Soulaguez toute la pression résiduelle avant de débrancher les conduites hydrauliques ou d'effectuer des travaux sur le système hydraulique.
- Assurez-vous que toutes les connexions hydrauliques sont correctement serrées/torquées et que tous les tuyaux et conduites hydrauliques sont en bon état avant d'appliquer la pression au système.
- Recherchez les fuites avec un morceau de papier ou de carton, JAMAIS AVEC UNE PARTIE DU CORPS.
- Portez des gants de protection et des lunettes de sécurité ou des lunettes lorsque vous travaillez avec des systèmes hydrauliques.
- N'abandonne pas. En cas d'accident, demander immédiatement des soins médicaux d'urgence ou une gangrène peut en résulter.

Utiliser des feux et des dispositifs de sécurité

- Une machine à moteur à mouvement lent peut créer un risque lorsqu'elle est conduite sur les routes publiques. Ils sont difficiles à voir, surtout la nuit. Utilisez le panneau du véhicule à mouvement lent (MVS) sur les routes publiques.
- Les feux clignotants et les clignotants sont recommandés chaque fois qu'ils roulent sur les routes publiques.

CEINTURE DE SÉCURITÉ ET STRUCTURE
ANTI-RETOURNEMENT (ROPS)

- TMG recommande l'utilisation d'un CAB ou de structures de protection en cas de renversement (ROPS) et d'une ceinture de sécurité dans presque toutes les machines électriques.
La combinaison d'un CAB ou d'un ROPS et d'une ceinture de sécurité réduira le risque de blessures graves ou de décès si la machine électrique doit être perturbée.
- Si ROPS est en position verrouillée, attachez la ceinture de sécurité correctement et solidement pour aider à protéger contre les blessures graves ou la mort de chutes et de retournement de la machine.

AUCUN PASSAGER SUR LA
MACHINE

- Ne transportez jamais de passagers sur le tracteur ou l'accessoire.
- Les passagers obstruent l'opérateur et interfèrent avec le contrôle de la machine.
- Les passagers peuvent être frappés par des objets ou jetés de l'équipement.
- N'utilisez jamais le tracteur ou l'accessoire pour soulever ou transporter des passagers.

Éviter la poussière cristalline de Silice (quartz)

Comme la silice cristalline est une composante de base du sable et du granit, de nombreuses activités sur les chantiers produisent des poussières contenant de la silice cristalline. Le piquage, le sciage et l'alésage de matériaux contenant de la silice cristalline peuvent produire des poussières contenant des particules de silice cristalline. Cette poussière peut causer des lésions graves aux poumons (silicose).

Il y a des lignes directrices à suivre si la silice cristalline (quartz) est présente dans la poussière.

- Soyez au courant et suivez les directives de l'OSHA (ou d'autres directives locales, d'État ou fédérales) pour l'exposition à la silice cristalline aéroportée.
- Connaître les opérations de travail où l'exposition à la silice cristalline peut se produire.
- Participer aux programmes de surveillance de l'air ou de formation offerts par l'employeur.
- Prenez connaissance des commandes d'équipement optionnelles telles que les pulvérisateurs d'eau, la ventilation locale des gaz d'échappement et les cabines fermées avec climatisation sous pression positive si la machine dispose d'un tel équipement. Dans le cas contraire, des respirateurs doivent être portés.
- Lorsque des respirateurs sont nécessaires, porter un respirateur approuvé pour la protection contre la silice cristalline contenant de la poussière. Ne modifiez en aucune façon le respirateur. Les travailleurs qui utilisent des respirateurs à armature serrée ne peuvent pas avoir de barbes/moustaches qui interfèrent avec le joint de respirateur au visage.
- Si possible, changer en vêtements de travail jetables ou lavables sur le chantier; doucher et changer en vêtements propres avant de quitter le chantier.
- Ne pas manger, boire, utiliser des produits du tabac ou appliquer des cosmétiques dans les zones où il y a de la poussière contenant de la silice cristalline.
- Entrepoze de la nourriture, des boissons et des effets personnels loin du lieu de travail.
- Se laver les mains et le visage avant de manger, boire, fumer ou appliquer des cosmétiques après avoir quitté la zone d'exposition.

MANIPULEZ LES PRODUITS CHIMIQUES CORRECTEMENT

- Des vêtements de protection doivent être portés.
- Poignez tous les produits chimiques avec soin.
- Suivez les instructions sur l'étiquette du contenant.
- Les produits chimiques agricoles peuvent être dangereux. Une mauvaise utilisation peut blesser gravement les personnes, les animaux, les plantes, le sol et la propriété.
- L'inhalation de fumée provenant de tout type d'incendie chimique peut constituer un grave danger pour la santé.
- Entrepozer ou éliminer des produits chimiques non utilisés tels que spécifiés par le fabricant de produits chimiques.

Étiquettes de sécurité

Votre rétrocaveuse est équipée de toutes les étiquettes de sécurité en place. Ils ont été conçus pour vous aider à utiliser votre équipement en toute sécurité. Lisez et suivez leurs instructions.

1. Conserver toutes les étiquettes de sécurité propres et lisibles.
2. Se reporter à cette section pour obtenir l'étiquetage approprié. Remplacer toutes les étiquettes endommagées ou manquantes.
3. Certains nouveaux équipements installés pendant la réparation exigent que des étiquettes de sécurité soient apposées sur le composant remplacé tel que spécifié par TMG. Lors de la commande de nouveaux composants assurez-vous que les étiquettes de sécurité correctes sont incluses dans la demande.
4. Se reporter à cette section pour un placement approprié sur l'étiquette. Pour installer de nouvelles étiquettes :
 - a. Surface propre où l'étiquette doit être placée.
 - b. Vaporiser de l'eau savonneuse sur la zone nettoyée.
 - c. Peler le support de l'étiquette et appuyer fermement sur la surface.
 - d. Éteignez les bulles d'air avec le bord d'une carte de crédit ou avec un type similaire de bord droit.

AVERTISSEMENT

PRÉVENIR UN PRÉJUDICE BODIQUE

Lire les instructions de fonctionnement avant

- Inspectez la rétrocaveuse

Avant le transport, assurez-vous que la rétrocaveuse est correctement immobilisée en position de transport.

- Lorsque la rétrocaveuse est en position de transport, ne touchez pas les commandes du tracteur et de la rétrocaveuse.
- Entrez et sortez du siège de l'opérateur uniquement.
- Évitez de creuser près des personnes ou du bétail.
- Contrôle de la rétrocaveuse de l'opérateur uniquement.
- Gardez tous les garde-à-vous en place.

Lors de l'exploitation de la rétrocaveuse, ne touchez pas les commandes du tracteur et de la rétrocaveuse.

- Gardez les autres loin de la rétrocaveuse.
- Avant de creuser, assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstacles souterrains tels que les fils.
- Ne pas réparer ou entretenir la rétrocaveuse supportée par le tracteur. Loss of oil support could cause the boom to collapse.
- N'utilisez pas la rétrocaveuse pour transporter ou fournir des matériaux pour le personnel.
- Avant de quitter la rétrocaveuse, vérifiez la position de la rétrocaveuse, lever le boom et installer la clé. Turn off engine and remove key.

TMG-ATTA-2002

AVERTISSEMENT

PRÉVENIR UN PRÉJUDICE BODIQUE

- La pivotement doit être verrouillée en position de transport.
- Lors de la fixation/détachement de la rétrocaveuse, stabilisateur et le pneu arrière

TMG-ATTA-2000

Avertissement : Prévenir les lésions corporelles



AVERTISSEMENT

PRÉVENTIONS CAUSÉES PAR L'INSTABILITÉ

Les forces d'excavation peuvent soulever et renverser le tracteur.

Les forces de creusement peuvent soulever et renverser le tracteur.

Évitez de creuser près des personnes ou du bétail.

Évitez de creuser près des personnes ou du bétail.

TMG-ATTA-2003

Avertissement : Prévenir les blessures causées par l'instabilité

AVERTISSEMENT

Régler la vitesse du tracteur en conséquence pour maintenir précision du contrôle.

TMG-ATTA-2004

Avertissement: Réglez la vitesse du tracteur en conséquence pour maintenir précision du contrôle

AVERTISSEMENT

CRUSH HAZARD

RESTEZ À L'ÉCART DE CETTE ZONE PENDANT L'UTILISATION

TMG-GNRL-0000

AVERTISSEMENT

CRUSH HAZARD

RESTEZ À L'ÉCART DE CETTE ZONE PENDANT L'UTILISATION

TMG-GNRL-0005

Avertissement : Risque d'écrasement

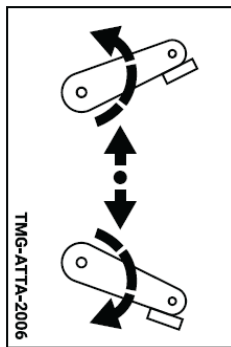
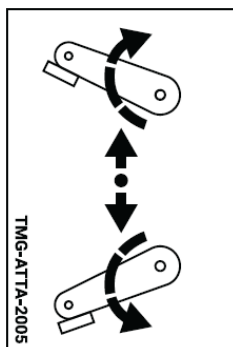
UNE ATTENTION

Génial !

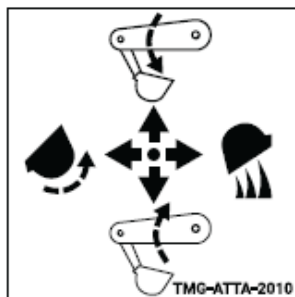
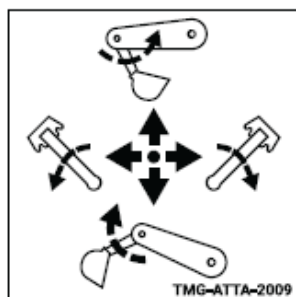
Pour éviter les dommages à la rétrocaveuse, lubrifier les points indiqué dans le manuel d'utilisation avant le fonctionnement.

TMG-ATTA-2012

Attention: Graisser tous les points avant de fonctionner

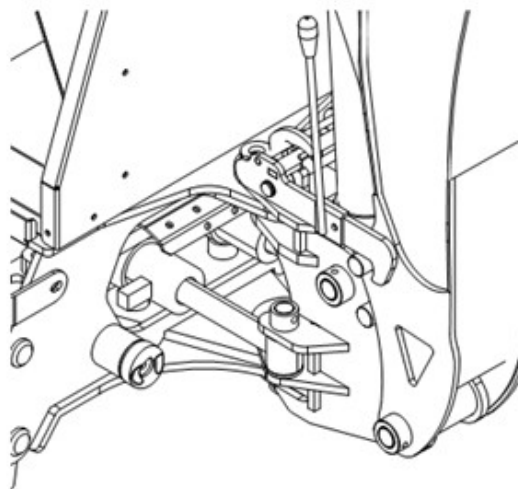
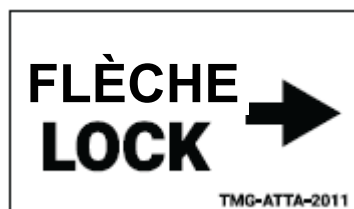


Contrôles des stabilisants



Contrôles de la foule et de la balance

FLÈCHE



FLÈCHE

FLÈCHE

Pendant le transport ou le dételage, verrouillez le pivotement et la flèche. Placez la flèche vers l'arrière et insérez l'axe dans les trous du châssis et de la flèche. Lorsqu'il n'est pas utilisé, rangez l'axe dans son logement prévu.

Retirez impérativement l'axe de verrouillage avant d'actionner la rétrocaveuse.

Présentation

Nous vous félicitons d'avoir choisi cette rétrocaveuse hydraulique de haute qualité! Le but de ce manuel d'instructions est de vous aider à entretenir et à utiliser votre rétrocaveuse. Lisez attentivement le manuel d'instructions. Il contient de l'information et des conseils qui vous aideront à atteindre des années de service et de rendement fiables. La rétrocaveuse a été conçue pour ne nécessiter que peu d'entretien (nettoyage et lubrification). Certaines des instructions sont générales en raison de conditions inconnues et variables. Si vous avez des doutes ou des problèmes, veuillez contacter votre concessionnaire ou l'importateur. Nous vous souhaitons un travail sûr et agréable avec cet outil!

L'installation et l'utilisation de la rétrocaveuse devront être acquises par le conducteur. Ces instructions sur le fonctionnement de la rétrocaveuse sont importantes à lire même si vous êtes un opérateur expérimenté. Assurez-vous que personne ne fait fonctionner la rétrocaveuse sans recevoir une formation appropriée sur l'utilisation de l'équipement et qu'il lira le manuel d'instruction et les instructions de sécurité avant l'utilisation. Gardez ces instructions en sécurité pendant toute la durée de vie de l'équipement. Le manuel d'instructions perdues sera remplacé par votre concessionnaire. N'oubliez pas de transmettre ce manuel d'instructions à tout nouveau propriétaire de l'équipement.

Demande

Cette rétrocaveuse est conçue pour les fermes, fossés de drainage, pépinières, terrains de golf, services publics et cimetières. La bonne visibilité, l'accès pratique aux commandes et la plateforme traversante réduisent la fatigue. Elle se fixe au tracteur par un attelage 3 points et convient aux travaux professionnels.

Le déversement peut être chargé sur une remorque ou une plate-forme. La rétrocaveuse ne peut pas être utilisée pour le levage car elle peut basculer.

La fixation de la rétrocaveuse est rapide et facile. La rétrocaveuse est fixée au tracteur par un raccord à 3 points. La plate-forme de commande de la rétrocaveuse est située sur le dessus du crochet de traction du tracteur et des leviers de commande sont utilisés à partir de la plate-forme de commande de la rétrocaveuse.

La rétrocaveuse tourne lentement et régulièrement à 180 degrés de chaque côté. Deux stabilisateurs hydrauliques sont disponibles en standard ainsi qu'un godet de 30 cm de large.

Terminologie

Le sens de fonctionnement de la machine en cours d'utilisation est déterminé, sauf indication contraire.

Assistance au propriétaire

La carte d'enregistrement de garantie doit être remplie par le concessionnaire au moment de l'achat. Ces informations sont nécessaires pour vous fournir un service à la clientèle de qualité. Si le service à la clientèle ou les pièces de réparation sont requis contacter un concessionnaire. Un concessionnaire a formé du personnel, des pièces de réparation et de l'équipement nécessaires pour entretenir la machine. Les pièces de votre machine ont été spécialement conçues et ne doivent être remplacées que par des pièces authentiques.

Plaque de numéro de série

Pour un service rapide, utilisez toujours le numéro de série et le numéro de modèle lors de la commande de pièces chez votre concessionnaire. Assurez-vous d'inclure également vos numéros de série et de modèle dans la correspondance.

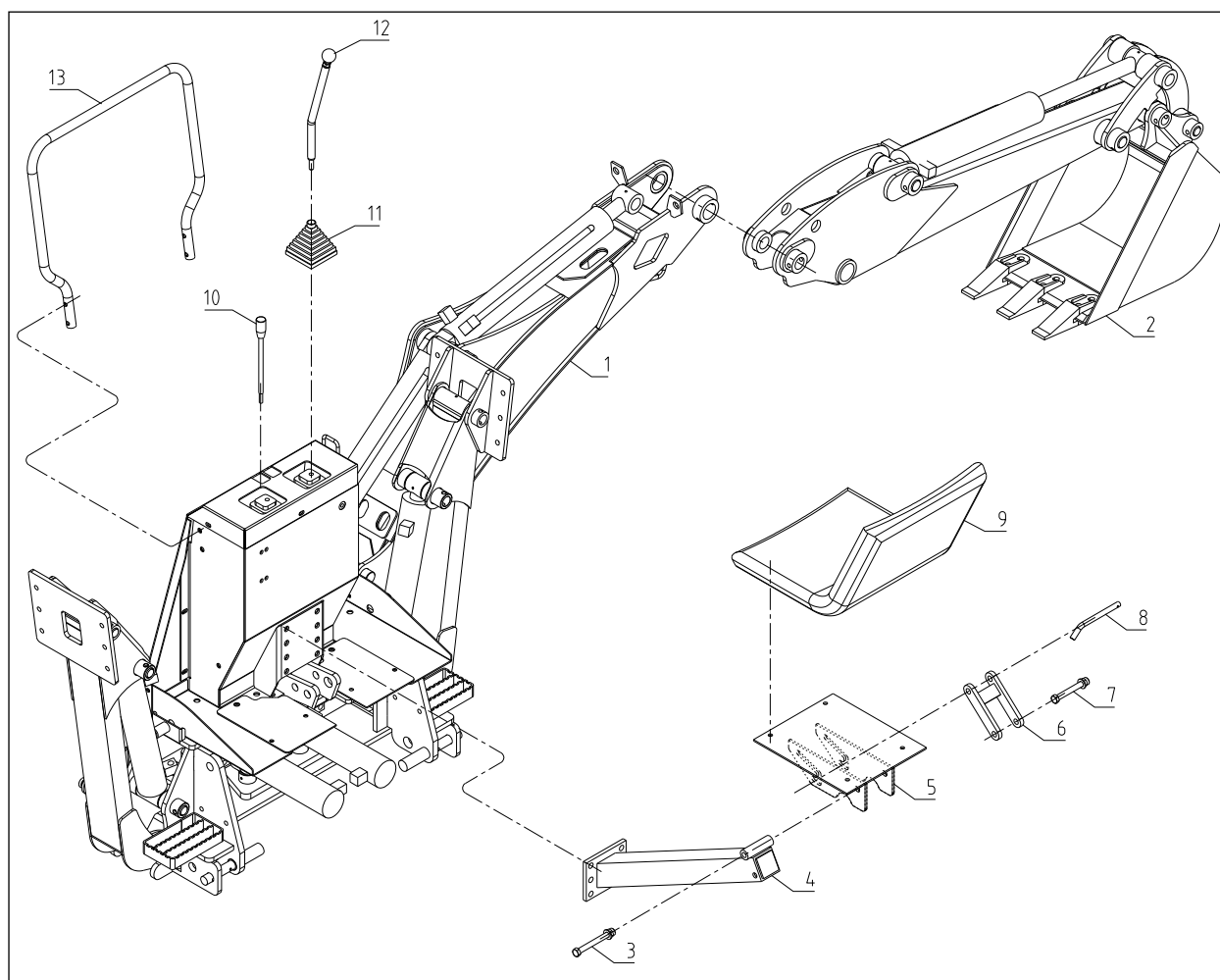
Assemblage et crochetage

Assemblage de la rétrocaveuse

1. Enlevez toutes les pièces ou tous les emballages de la caisse, vérifiez les marchandises sans endommager et sans omission.

2. Vérifiez la liste d'emballage comme ci-dessous,

N° de pièce	Réf. C'est pas vrai.	Désignation des pièces	QTÉ
1	BK215.01	châssis et de la flèche	1
2	BK215.02	assemblage du godet	1
3	GB/T5872-2000	Boulon-M12x115	1
4	BKN215.013	Siège de soutien	1
5	BK215.016	Plaque de siège	1
6	BKN215.015	Lien de soudure	1
7	GB/T5872-2000	Boulon-M12x100	1
8	BK215.106	axes 12	1
9	BK215.033	Siège	1
10	BK215.401	Barre de levier	2
11	BK215.409	Couverture en caoutchouc	2
12	BK215.040	Levier de main	2
13	BK215.107	Barre de guidage	1



3. Assembler la partie 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13 à la partie 1 de l'Assemblée du cadre et du boom, puis assembler la partie 2 à la partie 1, vous allez faire assembler la rétrocaveuse.

Préparation du tracteur

EXIGENCES RELATIVES AU TRACTEUR

La puissance du tracteur doit être dans la plage indiquée ci-dessous. Les tracteurs situés en dehors de la gamme de puissance ne doivent pas être utilisés.

Catégorie de mailles -----3-Point Cat. I & II

Vitesse de décollage de puissance-----540 tr/min

Exigences en matière de puissance des chevaux -----

Contrepoids arrière

Ne pas dépasser la cote du constructeur pour le poids maximal brut du véhicule. Se référer à la plaque de série manuelle ou ROPS de l'opérateur fournie avec tracteur.

Certaines conditions particulières peuvent ne pas permettre l'utilisation sécuritaire de la rétrocaveuse à la qualification de rétrocaveuse ou nécessiter un fonctionnement plus rigoureux à la charge nominale.

Système ROPS

Le tracteur doit être équipé d'un système ROPS agréé pour assurer une protection adéquate de l'opérateur.

Système hydraulique de tracteur

L'utilisation du tracteur dans une application de rétrocaveuse augmente considérablement la demande du tracteur hydraulique. Vérifiez le niveau de liquide du système hydraulique quotidiennement. Consultez la section Entretien manuel de votre tracteur pour obtenir des instructions sur l'entretien du système hydraulique du tracteur. Adhérez à la recommandation de votre manuel d'opérateur de tracteur concernant les spécifications du fluide hydraulique et du filtre, et changez les intervalles.

Inflation des pneus

Les pneus avant doivent être maintenus à la gonflage maximale recommandée pour maintenir un profil normal de pneus avec le poids ajouté de la rétrocaveuse/matériau. Les pneus arrière doivent être maintenus à une pression égale dans la plage de gonflage recommandée. Une inflation inégale des pneus arrière peut empêcher la fixation de la rétrocaveuse de toucher le sol sur toute sa largeur.

Paramètres du fil de roue

Le réglage de la bande de roulement des tracteurs avant doit être limité à l'espacement de la bande de roulement recommandé dans le manuel de l'opérateur du tracteur.

Montage de la rétrocaveuse

Les instructions suivantes vous aideront à monter la rétrocaveuse sur l'attelage 3 points du tracteur. Lire toutes les instructions de sécurité, décalques et instructions de fonctionnement avant l'opération.

Instructions de montage

1. Inverser la rétrocaveuse vers le tracteur.
2. Retirez la liaison supérieure du tracteur.
3. Si le tracteur est équipé d'un dispositif de contrôle du tirant d'eau, le rendre inopérant. Si ce n'est pas possible, ajustez le levier de traction à son plus lourd position de charge.
4. Attachez l'attelage à 3 points au tracteur en utilisant les vis de bouchon de la simple et double liaison, et retirez la double liaison.
Laissez tomber les bras de l'attelage.
5. Assurez-vous que la seule liaison est installée sur la rétrocaveuse avec broche, rondelles de poussée et anneaux de pression.
6. Installez la double liaison centrale sur l'emplacement de la liaison supérieure du tracteur en utilisant la broche haute résistance existante fournie par votre tracteur fabricant.
7. Connectez les tuyaux aux connecteurs à tête de boulon de 180° sur la console qui viennent de la valve de rétrocaveuse. (Connecteur gauche passe au filtre en ligne de rétrocaveuse et le connecteur droit vient de la valve d'arrêt de rétrocaveuse). Installez les connecteurs (de votre concessionnaire) aux tuyaux. Connectez le connecteur mâle au tuyau provenant de la valve d'arrêt côté droit et le connecteur femelle au tuyau venant du filtre d'entrée côté gauche.
8. Suivant les procédures d'exploitation indiquées dans votre manuel de tracteur, faites lentement marche arrière jusqu'au tracteur
En rétrocaveuse. (Rappel du tracteur suffisamment près pour raccorder le système hydraulique.)



AVERTISSEMENT

L'évacuation du liquide sous pression peut avoir une force suffisante pour pénétrer dans la peau et causer de graves blessures. Le fluide qui s'échappe d'un très petit trou peut être presque invisible. Utilisez un morceau de carton ou de bois plutôt que des mains pour rechercher les fuites présumées. Gardez les parties du corps non protégées, comme le visage, les yeux et les bras aussi loin que possible d'une fuite présumée. La chair injectée avec du liquide hydraulique peut développer la gangrène ou d'autres handicaps permanents.

9. Accrocher le système hydraulique au tracteur avec la pression hydraulique allant au filtre en ligne de rétrocaveuse et venant de la soupape de contrôle de la rétrocaveuse et aller au tracteur.



IMPORTANT

Nous vous recommandons d'impliquer votre concessionnaire pour le branchement hydraulique initial. Installez les bons attelages hydrauliques qui s'adaptent à votre tracteur sur la pression de rétrocaveuse et les tuyaux de retour.

10. Démarrer le moteur du tracteur et fonctionner à faible régime. Activer la valve du tracteur pour fournir une alimentation hydraulique à la rétrocaveuse. (Vérifier les fuites hydrauliques.)



ATTENTION !

Jusqu'à ce que la rétrocaveuse soit solidement montée sur le tracteur, gardez toutes les personnes à l'écart de votre zone de travail et assurez-vous qu'aucune partie du corps de l'opérateur n'est sous aucune partie de la rétrocaveuse.

11. Avec les commandes des stabilisateurs et de la flèche, relevez la rétrocaveuse jusqu'à ce que l'axe de pivotement soit à environ 20 cm du sol. niveau. Assurez-vous que la rétrocaveuse est verticale (perpendiculaire au sol).

12. Reculez sur le tracteur jusqu'à ce que les joints de bille à maillon inférieur soient en ligne avec les trous de montage dans l'ordinateur central de la rétrocaveuse.



NOTE

Tout en appuyant tracteur être conscient de l'emplacement des tuyaux hydrauliques et des liaisons supérieures.

13. Installez les broches d'attelage reliant les liens inférieurs à l'ordinateur central de la rétrocaveuse. Sécurisez-vous en place en utilisant les deux broches fournies.
14. Positionner le seul lien supérieur entre le double lien, régler la hauteur de la rétrocaveuse jusqu'à ce qu'au moins un trou s'enchaîne entre les deux liens. Gardez la rétrocaveuse verticale tout en ajustant la hauteur. Installez la vis de bouchon, deux rondelles planes durs (les deux côtés) et l'écrou autofreiné fourni.
15. Si les bras de verrouillage de l'attelage n'étaient pas installés à l'usine, placez-les à l'intérieur des trous de montage, et boulonnez dans placer en utilisant les deux vis de bouchon, les rondelles plates (les deux côtés), et les écrous de verrouillage fournis. Placez les bras de verrouillage de chaque côté des maillons supérieurs, alignez un des trous (aussi loin que possible de la vis de culot installée à l'étape 16), et installez la vis de culot, deux rondelles plates dures (les deux côtés) et l'écrou autofreiné fourni.



IMPORTANT

Choisissez les trous de réglage qui maintiennent la rétrocaveuse verticale par rapport au sol, avec environ 20 cm de garde au sol à l'axe de pivotement.

16. Torque tous les boulons de montage. Voir le diagramme de couple de ce manuel.
17. Vérifier l'acheminement des tuyaux pour s'assurer qu'ils sont tenus à l'écart de l'opérateur pendant le fonctionnement de la rétrocaveuse. Ne les laissez pas toucher le sol. Sécurisez toutes les conduites hydrauliques en place pour assurer la sécurité de l'opérateur et éviter qu'elles ne soient endommagées.
18. Double vérification entre l'opérateur de rétrocaveuse et toute partie solide du tracteur, comme la cabine ou le ROPS. Si 20 cm de dégagement de la tête n'est pas disponible, NE PAS UTILISER CETTE RETOUR SUR CE TRACTEUR. Ne pas respecter ces instructions ma cause de blessures graves ou la mort.



ATTENTION !

Ne modifiez jamais le montage. Un montage 3 points incorrect ou modifié peut permettre à la rétrocaveuse de se soulever pendant l'utilisation et causer des blessures graves ou mortelles.



IMPORTANT

N'essayez PAS de relever la rétrocaveuse avec l'attelage 3 points. Les tirants verrouillables transforment le montage central en support rigide. Toute tentative de levage ferait fonctionner le circuit en décharge et pourrait endommager l'hydraulique par surchauffe.

Fixation de la rétrocaveuse à l'hydraulique tracteur

Attachez les déconnexions mâles aux déconnexions rapides du tracteur. Assurez-vous qu'il y a suffisamment de place pour opérer toutes les fonctions de la rétrocaveuse en toute sécurité. Optez lentement pour remplir d'huile tous les cylindres, tuyaux et vannes.

Si la rétrocaveuse ne fonctionne pas après la connexion aux tracteurs, raccord inverse.



ATTENTION

L'alimentation en huile hydraulique du tracteur doit être maintenue au bon niveau pendant le fonctionnement initial. Ne pas remplir trop. Le dernier contrôle doit être effectué en position de transport.

Réglage du siège

Le siège arrière peut être réglé pour faciliter le confort de l'opérateur et le dégagement de la tête. Il y a un levier sous le siège pour glisser vers l'avant/vers l'arrière. Le siège peut être réglé sur la base vers le haut/vers le bas et la base peut être déplacée vers l'avant/vers l'arrière. Avant de monter la rétrocaveuse sur votre chargeur/tracteur, déplacez le siège vers l'avant et placez-le dans la position la plus basse. Après l'installation, le siège peut être ramené en arrière si la clairance n'est pas un facteur.

Kit de montage

Le kit d'adaptateur d'attelage à 3 points adaptera la rétrocaveuse à tout tracteur d'attelage à trois points. Le vendeur ne fait aucune réclamation, implicite ou autre, quant à la compatibilité ou à l'intégrité structurale d'un tracteur lors de l'installation de la rétrocaveuse avec un attelage à 3 points. Étant donné que les modèles de tracteurs peuvent avoir des attaches de catégorie standard et que les rétrocabines ont des points de fixation de catégorie standard, il est possible de monter des combinaisons tracteur/rétrocaveuse qui ne sont pas compatibles. Les concessionnaires et/ou le propriétaire doivent déterminer la compatibilité entre le tracteur et la rétrocaveuse.

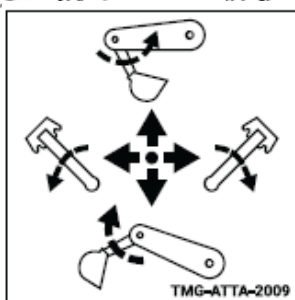
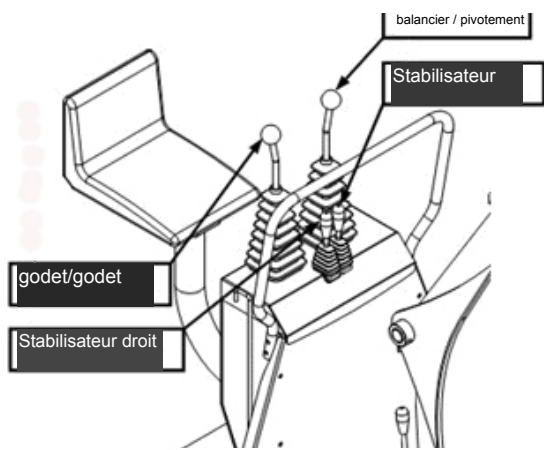
La compatibilité comprend, sans s'y limiter, des éléments tels que le dégagement de l'opérateur, la résistance des composants d'attelage, la résistance du boîtier du tracteur et l'hydraulique. Les suggestions concernant les catégories d'attelage et les gammes de chevaux utilisées avec divers modèles de rétrocabines ne sont que des suggestions et non des recommandations quant à la pertinence d'une combinaison de tracteurs et de rétrocabines.

Fonctionnement de la rétrocaveuse

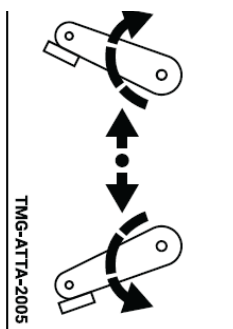
Leviers

La rétrocaveuse est équipée de deux stabilisateurs hydrauliques qui maintiennent la rétrocaveuse en place et stabilisent les travaux de creusement surtout en se jetant sur le côté. La plongée est plus efficace avec les stabilisateurs et devrait être utilisée lors de la fouille. Les stabilisateurs s'étendent plus loin que les roues arrière des tracteurs, ce qui permet de trouver l'équilibre nécessaire pour creuser.

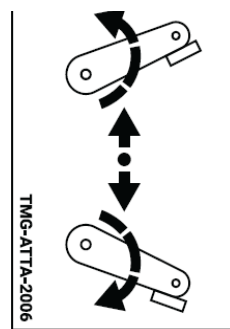
La rétrocaveuse possède quatre leviers : deux commandent les stabilisateurs et les deux autres le pivotement, la flèche, le balancier et le godet. Lisez les consignes de sécurité avant l'utilisation. Les côtés droit et gauche sont déterminés depuis le siège de l'opérateur, face au godet.



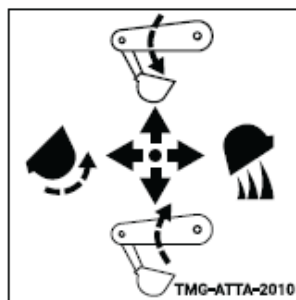
Commandes du balancier et du pivotement



Décal de stabilisation gauche



Stabilisateur droit Décal



Découpe des commandes de boom et de godet

Ne creusez pas près des stabilisateurs. Ne soulevez pas les pneus du tracteur avec les stabilisateurs. Posez les stabilisateurs sur un sol ferme afin de soutenir correctement le tracteur et la rétrocaveuse.

Leviers stabilisants

Le déplacement du ou des levier(s) stabilisateur(s) vers l'avant amènera le(s) stabilisateur(s) de la marche arrière à

Déplacer le ou les levier(s) stabilisateur(s) vers l'arrière élèvera le(s) stabilisateur(s) de rétrocaveuse -up-. Les deux stabilisateurs doivent être abaissés pour assurer une bonne stabilité de la rétrocaveuse en service.

Levier de bras gauche

Pousser le levier de boom/swing vers l'avant va -supprimer- le bâtonnet et le godet de boom. Plein avant est la position --Float--. Tirer le levier vers l'arrière va -lifter- le boom, le balancier, et le godet. Pousser le levier de boom/swing vers la gauche balancera le boom et le godet vers le --gauche. Pousser le levier de boom/swing vers la droite va balancer le boom et le godet vers le --droit.

Levier de la main droite

En poussant le levier de balancier/bucket vers l'avant, vous déplacerez le balancier ou vous éloignerez de l'opérateur. Tirer le levier vers l'arrière déplacera (crowd) le balancier ou vers l'opérateur. Pousser le levier à gauche sur le balancier/bucket va remplir ou boucler le godet (déplacer vers l'intérieur). En poussant le levier vers la droite, le godet (déplacer vers l'extérieur).

Leviers de godet et de boom

Ces deux leviers (levier de commande de la foule et de la pivotement, levier de commande de la botte et du godet) assurent quatre opérations simultanées. L'expérience et la pratique sont nécessaires pour éliminer les excès de mouvement et accroître l'efficacité opérationnelle.

Excavation

Lors de l'utilisation de la rétrocaveuse, la douceur de la technique doit être recherchée en tout temps. La douceur viendra avec l'expérience et la pratique à plumer les commandes. Établir un cycle de creusement fluide pour augmenter l'efficacité de l'opérateur et économiser l'usure inutile sur la machine. Observez les points suivants pour obtenir les meilleurs résultats et utiliser pleinement la force de creusement de la rétrocaveuse.



AVERTISSEMENT

Vérifiez la zone de creusement potentielle pour les lignes d'utilité cachées avant d'exploiter la rétrocaveuse ou en cas de doute de leur emplacement, contactez les entreprises de services publics locales. Lors de l'exploitation de la rétrocaveuse dans une zone où l'on s'attend à ce que les services publics soient présents, actionnez la rétrocaveuse vers le bas et procédez avec prudence. Si vous sentez que le godet de rétrocaveuse est entré en contact avec quelque chose d'extraordinaire, arrêtez de creuser immédiatement. Faites vérifier l'obstruction à la main. Si une ligne d'utilité a été endommagée, contactez immédiatement l'utilitaire touché.

Préparation à l'excavation

Avant de creuser, planifiez le travail. Inspectez le chantier, repérez les dangers, vérifiez la nature du sol et prévoyez l'emplacement des déblais. Positionnez la rétrocaveuse afin de limiter les déplacements, maximiser l'efficacité et conserver suffisamment d'espace pour déposer les déblais.

Une fois l'unité positionnée, abaissez les stabilisateurs au sol. Les pneus devraient encore supporter la plupart du poids du véhicule avec le stabilisateur soulageant seulement une partie du poids, et agissant principalement pour donner à l'unité une base plus large pour une plus grande stabilité et pour empêcher l'unité de se déplacer ou rebondir avec l'utilisation de la rétrocaveuse. Le chargeur avant doit également être abaissé si l'appareil est équipé. Le véhicule ne doit à aucun moment être soutenu par les stabilisateurs et le chargeur, avec l'une quelconque de ses roues au large du sol.

Le véhicule pourrait être gravement endommagé. Lors de l'exploitation de l'unité sur une surface délicate (comme le béton, ou les travaux de pierre) ou sur le sable, le terrain lâche ou mou, placer le contreplaqué sous les stabilisateurs pour aider à répartir la charge sur une zone plus large.

Chauffer

Avant la première utilisation, effectuez un cycle de réchauffement : actionnez entièrement la flèche, le balancier, le pivotement et les stabilisateurs deux ou trois fois. Relevez le godet, actionnez son vérin deux fois, puis reposez-le. Vérifiez le niveau d'huile hydraulique du tracteur.

Poids avant

En raison de la puissance hydraulique et du poids de la rétrocaveuse, il peut être souhaitable de placer un poids supplémentaire pour la stabilité à l'avant du tracteur. Pour obtenir la pleine efficacité de la rétrocaveuse, il est nécessaire de connaître l'angle correct pour creuser. Au contact initial avec le sol, la flèche et le balancier doivent être placés à un angle pour une meilleure pénétration. La flèche et le balancier ne doivent pas être prolongés en ligne droite.

Technique de creusement de base

Lors du démarrage d'une excavation, faire la première coupe de chaque section peu profonde, en veillant à suivre la disposition exacte de l'excavation. La coupe superficielle a pour but de réduire au minimum les dommages causés au soda et de faciliter le remplacement.

Ces premières coupes sont également importantes parce qu'elles serviront de guides pour les coupes restantes, ce qui permettra d'obtenir les premières coupes aussi précises que possible pour maintenir l'exactitude de toutes les futures coupes.

En creusant avec la rétrocaveuse, étendez la flèche, le balancier et le godet, loin de l'opérateur. Baissez la flèche et le balancier pour commencer le processus de creusement. Les dents du godet doivent être à un angle d'entrée de 30° à 45°. Lorsque le creusement commence, bouclez le godet jusqu'à ce que le tranchant soit à niveau avec l'horizon. Faites monter le godet vers l'opérateur en faisant fonctionner le levier de godet pour maintenir le niveau du godet. Lorsque le godet se déplace vers l'opérateur, manipulez le levier de flèche pour maintenir le niveau de coupe. À la fin du cycle de creusement, foulez le divivire et bouclez complètement le godet tout en le soulevant de l'excavation. Une fois que vous avez nettoyé l'excavation, balancez le godet à la pile de déblais. Commencez à jeter le godet avant que la pile ne soit approchée. Une fois le godet vide, balayer l'unité vers la fouille, en positionnant le godet et le bâtonnet pour la prochaine coupe du processus.

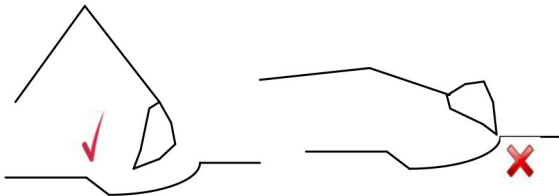
L'ensemble du processus de creusement doit être un cycle lisse qui est répété jusqu'à ce que l'excavation soit terminée. Lorsque l'excavation a été creusée à moins de 15 cm du fond fini, limpide et touche les côtés de l'excavation. Utilisez l'appartement

les côtés du godet pour racler les taches hautes.

Délugez les roches exposées si elles semblent lâches. Au moment de terminer les murs, terminer le mur lointain en enroulant le godet, en arrachant le bâtonnet et en forçant le godet à descendre. Pour terminer le mur le plus proche, soulevez le godet et bouclez-le.

Après avoir nettoyé les côtés, terminez le nivellement du fond par des passes longues et peu profondes. Retirez les déblais restants, contrôlez la profondeur et le niveau, puis corrigez au besoin.

Les étapes de base qui viennent d'être énumérées à la même occasion, indépendamment de l'excavation. Tous les autres travaux de creusement sont simplement des variations de cette procédure de base. N'oubliez pas de faire vos coupes dans des cycles lisses. Cela réduira la fatigue des opérateurs et l'usure des machines tout en augmentant la productivité et l'efficacité.



Aucun travail ne peut être effectué en faisant glisser un godet complet. A chaque fois que le cylindre du balancier ne peut pas déplacer le balancier, il faut alors actionner le godet. Cela diminuera la "bite" et soulagera le godet pour que le dipper puisse être déplacé.

La façon d'obtenir un godet complet à chaque fois est de travailler du haut vers le bas et de prendre une "bite" assez peu profonde pour permettre à l'opérateur de faire un passage propre et lisse. Lors de l'exécution des opérations de creusement, assurez-vous que les dents du godet sont à l'angle correct pour la rupture et la facilité de remplissage du godet.

Lorsque le godet rempli est relevé, ne tirez pas le balancier plus près de la flèche que nécessaire pour nettoyer le trou. Cela éliminera la nécessité d'étendre le balancier pour jeter le godet sur la pile de déversement. Toutes les opérations doivent être effectuées en douceur pour un fonctionnement efficace. Se planter sur les leviers de commande et brouiller le godet ne fera pas le travail, mais peut entraîner le chauffage de l'huile et un fonctionnement inefficace. Une fois que le godet est dégagé du fossé ou du trou, il peut être jeté sur le côté pour être jeté. Au début des travaux, jeter le matériel assez loin sur le côté afin qu'il y ait assez de place pour empiler l'ensemble du déversement.

Les camions de chargement sont effectués de manière satisfaisante avec la rétrocaveuse en faisant le fronçage du godet près du balancier pour éviter tout déversement du godet lorsqu'il est relevé. Avec la rétrocaveuse à 3 points montée en attelage, vous pouvez faire une pivotement complète de 180 degrés, il est donc possible de jeter de chaque côté de l'excavation comme désiré. La pivotement sur la rétrocaveuse est complètement hydraulique et n'a pas besoin de mouvement de broche ou d'autres changements mécaniques pour faire la pivotement de 180 degrés.

Lors de la creusage des tranchées, il est généralement important d'obtenir un fond de niveau. Les opérateurs inexpérimentés ont parfois du mal à y parvenir. Les fonds de niveau sont obtenus en fixant les dents du godet sur un léger angle et en maintenant cet angle en décrochant progressivement le godet lorsque le godet est attiré vers l'opérateur. En même temps, retirez-vous de façon intermittente sur le levier de commande de la flèche. Cela va plumer la boom et maintenir un fond de niveau.

Pour creuser une tranchée droite, il est préférable de craier une marque à environ 30 cm du centre de la tranchée prévue. Puis, faites une marque sur le cadre de rétrocaveuse à environ 30 cm du centre. L'opérateur peut maintenir une ligne droite en gardant la marque sur la rétrocaveuse directement au-dessus du marquage de la craie au sol.

En creusant une fuite de tuyau, creusez toujours le long de la ligne de tuyau et ne le traverserez jamais. Excavation autour de la fuite pour donner amplement de place pour la réparation à faire.

Lorsque vous creusez sur une pente, commencez toujours en haut et travaillez vers le bas. Lorsque vous travaillez sur une pente, utilisez pleinement les stabilisateurs sur la rétrocaveuse pour mettre la machine à niveau. Toujours empiler la saleté sur le côté en montée. La prudence doit être exercée lors du travail sur les pentes. Le taux de déplacement sur les pentes, les flancs de collines et les courbes doit toujours être tel qu'il n'y a aucun risque de basculement.

Gardez toujours les cylindres en position de rétractation lorsque la rétrocaveuse n'est pas utilisée pour protéger contre la rouille et la contamination qui peuvent causer des dommages aux tiges de cylindre ou au système hydraulique. En outre, verrouillez la pivotement et la flèche pendant que le tracteur se déplace et stocke pendant une longue période de temps.

Demandes spéciales

Trenching entre un bâtiment et une fouille ouverte

Commencez la tranchée au bâtiment et la tranchée vers l'excavation ouverte. Plongez vers l'excavation ouverte jusqu'à ce qu'il y ait juste assez de place pour déplacer l'unité de l'entre la tranchée et l'excavation ouverte.

Positionnez l'unité de sorte que la pivotement soit au-dessus de l'axe de la tranchée. Plongez avec la rétrocaveuse à une position d'oscillation extrême et aussi près que possible des stabilisateurs. Pilez le sol du côté opposé des tranchées. Placez l'unité en avant pour que les deux tranchées puissent être reliées. Pile le déblais du côté opposé de la tranchée.

Excavation sur les pentes

Lorsque vous creusez sur les pentes, vous faites toujours face à la mise à niveau de la rétrocaveuse lorsque c'est possible. Il peut être nécessaire de couper une surface plane dans la colline pour que la rétrocaveuse s'assied dans lorsque l'on fonctionne sur les pentes. Cela permettra à la rétrocaveuse de rester à niveau pour creuser la fouille principale.

Pile le déblais de la descente de surface. En creusant la fouille principale, empilez le déblais en montée.

Réparation des fuites de pipeline

Pour vérifier les fuites de pipeline, commencez par creuser un trou de cloche d'environ six pieds de large et dix pieds de long. Ensuite, creuser le long du pipeline pour localiser la fuite. Une fois la fuite localisée, placez l'unité à creuser au niveau de la pente des deux côtés du pipeline. Si une section de tuyau doit être remplacée, retirer le sol des deux extrémités du trou de cloche. agrandir le trou suffisamment pour permettre aux ouvriers d'avoir un espace de travail adéquat dans la zone de fuite.

Remplissage

Pour remblayer, enfoncez le godet ouvert dans le tas de déblais, refermez-le et relevez-le. Amenez-le au-dessus de l'excavation puis videz-le. Répétez jusqu'à la fin des travaux.



Ne pas remblayer en utilisant le circuit de swing et en faisant glisser le godet latéralement. Ce faisant, il pourrait endommager le manche à dipper, la flèche et les cylindres oscillants ou l'ordinateur central. Évitez le jarring ou le martelage constant entre le tas de butée et le godet chargé car cela peut causer une usure prématurée aux goupilles et aux douilles en rétrocaveuse.

Opération par temps froid

Pour un fonctionnement sans problème par temps froid, laissez le tracteur se réchauffer. Encerclez lentement tous les cylindres plusieurs fois pour chauffer l'huile dans le système hydraulique. La rétrocaveuse peut fonctionner de façon erratique jusqu'à ce que l'huile hydraulique se réchauffe à la température de fonctionnement.



En abaissant une lourde charge, adoucissez-la lentement. Ne jamais laisser tomber une fixation chargée et "la prendre hydrauliquement". L'arrêt d'une charge une fois qu'elle a pris de l'ampleur à la baisse exerce une pression excessive sur l'appareil et peut causer des dommages inutiles à la rétrocaveuse ou au tracteur, ou encore aggraver les blessures corporelles. Avant de débrancher les conduites hydrauliques, soulager toute pression hydraulique.

Échapper à l'huile hydraulique sous pression peut avoir une force suffisante pour pénétrer la peau causant de graves blessures. Si vous êtes blessé en échappant à l'huile hydraulique, demandez immédiatement un avis médical.



Ne pas utiliser la rétrocaveuse si les raccords sont en fuite ou si les tuyaux sont endommagés. Une rupture soudaine de la ligne peut provoquer la chute soudaine du boom, ou du godet à balancier, causant des dommages au tracteur ou à la rétrocaveuse ou des blessures corporelles.



Avant de quitter la machine, arrêtez le moteur, retirez la clé, placez toutes les commandes au point mort, et réglez le frein de stationnement ou placez le tracteur au parc tel qu'il est équipé.

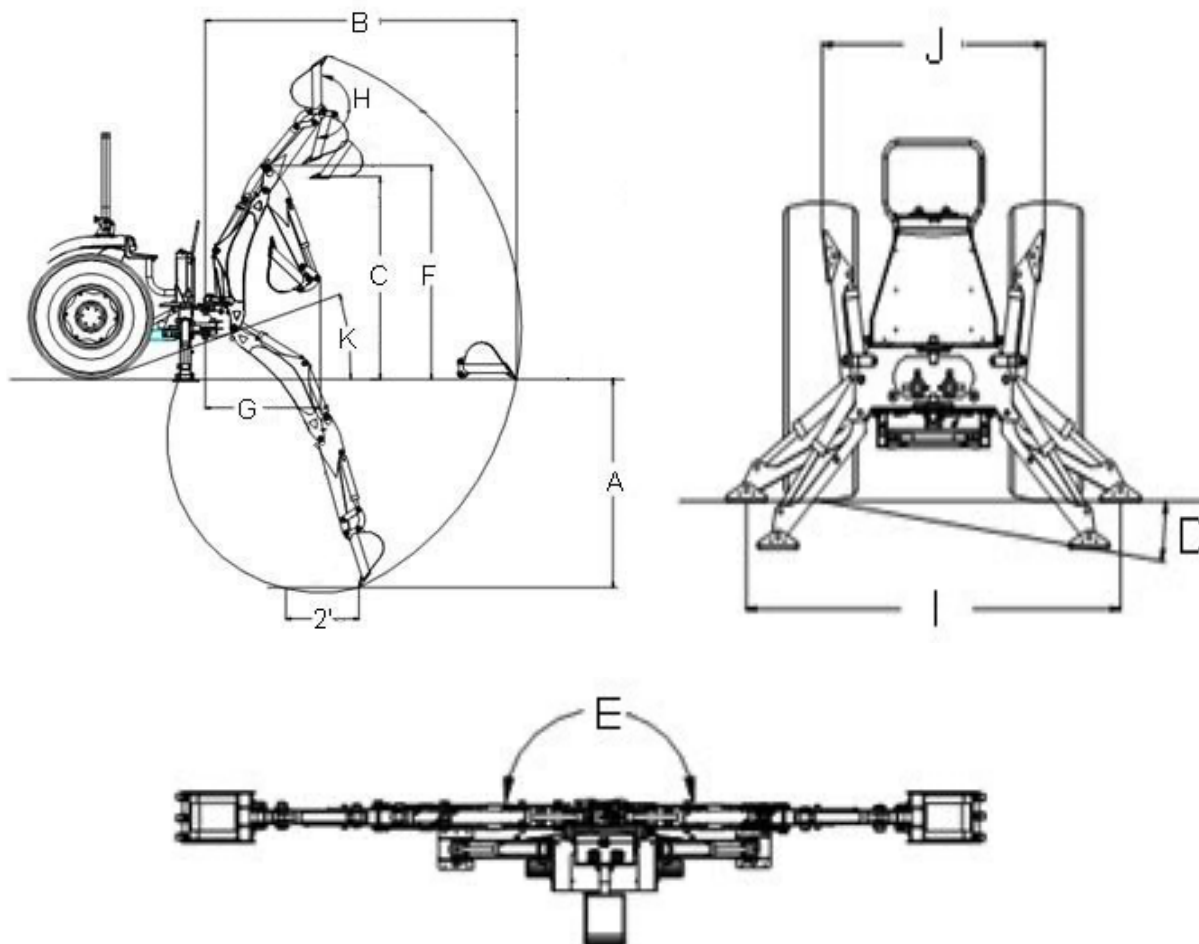


AVERTISSEMENT

Lors de l'utilisation d'une rétrocaveuse, soyez conscient de l'emplacement du godet et de la flèche en tout temps. Lorsque l'on soulève le balancier avec le godet roulé vers l'avant, le matériel peut se déverser sur une zone non ciblée causant des blessures à un assistant ou endommager d'autres objets. Ne creusez pas près des stabilisateurs. Le sol sous stabilisateurs pourrait s'effondrer. Faire tous les mouvements lentement et graduellement lors de la pratique de l'opération.

Fonctionnez uniquement à partir du siège des opérateurs de rétrocaveuse. Faites attention; soyez prêt à vous arrêter immédiatement en cas d'urgence. Pour prévenir le renversement, ajustez les roues arrière à leur réglage le plus large afin de maximiser la stabilité. Consultez le manuel de l'opérateur de votre tracteur pour obtenir des recommandations.

SPÉCIFICATIONS

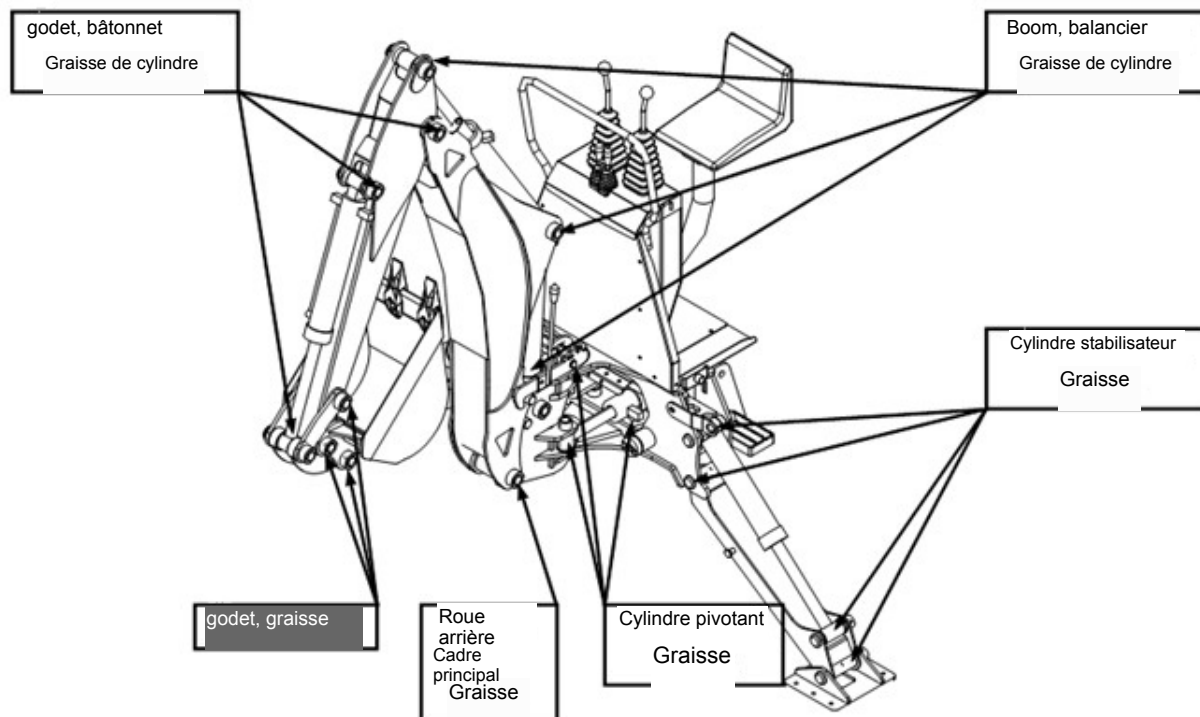


Modèle de rétrocaveuse		TMG-TBH84	
A	Profondeur de creusement (fond plat de deux pieds)	2150mm	84"
B	Atteindre de la ligne centrale de pivot Swing	3200mm	126"
C	Hauteur de chargement (pouce à 60°)	1850mm	72.8"
D	Angle de nivelage maximal	10°	10°
E	Arc de pivotement	180°	180°
F	Hauteur de transport (maximum)	2120mm	83.5"
G	Porte-à-faux en transport	1230mm	48.4"
H	Rotation du godet	180°	180°
I	Stabilisateur Étalonnage (position basse)	1750mm	68.9"
J	Stabilisateur Étalonnage (position debout)	1180mm	46.5"
K	Angle de départ	21°	21°
	Force de creusement du godet	1175kg	2592(lbs)
	Force de creusement de la baguette	895 kg	1975(lb)
	Pression de fonctionnement	160bar	2320psi

Entretien et lubrification

Un entretien et des ajustements adéquats sont essentiels à la longue durée de vie de tout outil. Avec une inspection minutieuse et un entretien de routine, vous pouvez éviter les temps d'arrêt et de réparation coûteux.

Vérifiez tout le matériel après plusieurs heures de fonctionnement et régulièrement par la suite pour vous assurer qu'il est serré et sécurisé. Remplacer les étiquettes de sécurité usées, endommagées ou illisibles par de nouvelles étiquettes.



ITEM	SERVICE	INTERVAL DE SERVICE
Niveau d'huile du système hydraulique	Vérifier	Tous les jours/10 heures
Système hydraulique Huile/Filtre	Remplacer	Comme spécifié dans le manuel de l'opérateur de tracteur
Inflation des pneus	Vérifier	Heures hebdomadaires de 50 heures
Points pivotants de la rétrocaveuse	Lubrifiant	Tous les jours/10 heures
Lignes hydrauliques de rétrocaveuse, chaussons, connexions	Vérifier les fuites, l'usure	Tous les jours/10 heures
Emballage de la tige de cylindre de boom, bras, swing et godet	Vérifier la sourpure, le service au besoin	Tous les jours/10 heures
Bouchons pivotants et couvre-poussières	Vérifier, remplacer si elle manque	Tous les jours/10 heures
Graissage de tous les axes	Vérifier, remplacer si nécessaire	Tous les jours/10 heures
Matériel de montage à dos	Vérifiez visuellement	Tous les jours/10 heures
Libération des boulons et des Écrou	Retorque	Toutes les 25 heures

N'effectuez aucun entretien lorsque la rétrocaveuse est relevée. Pour accéder davantage aux composants du tracteur, dételez la rétrocaveuse.
--



Abaissez la rétrocaveuse au sol et relâchez la pression dans les conduites hydrauliques avant d'effectuer des opérations de service ou d'entretien sur le tracteur ou la rétrocaveuse.

L'évacuation sous pression peut avoir une force suffisante pour pénétrer dans la peau, causant des blessures graves. Avant de débrancher les conduites, assurez-vous de soulager toute pression. Avant d'appliquer la pression sur le système, assurez-vous que toutes les connexions sont étanches et que les conduites, tuyaux et tuyaux ne sont pas endommagés. La fuite de fluide d'un très petit trou peut être presque invisible. Utilisez un morceau de carton ou de bois plutôt que vos mains pour rechercher les fuites suspectes. Si vous êtes blessé par fuite de liquide, consultez immédiatement un médecin. Une infection ou une réaction grave peut se développer si un traitement médical correct n'est pas administré immédiatement.

Consultez le « Tableau de lubrification et d'entretien » pour une référence rapide aux opérations d'entretien.

Ne pas utiliser la rétrocaveuse si les raccords fuient ou si les tuyaux sont endommagés. Une rupture soudaine de la ligne pourrait provoquer la chute soudaine de la flèche, du balancier ou du godet, causant des dommages au tracteur ou à la rétrocaveuse ou des blessures au personnel. Utilisez la rétrocaveuse à dos du siège de l'opérateur seulement. Ne restez pas debout ou ne marchez pas sous une rétrocaveuse surélevée. Le mouvement accidentel du levier de commande ou la fuite dans le système hydraulique pourraient provoquer une chute de la flèche ou du balancier, causant de graves blessures.

Vérifiez le système hydraulique du tracteur comme indiqué dans le manuel de l'opérateur du tracteur.

NOTE

Pour contrôler le niveau d'huile hydraulique, posez la rétrocaveuse au sol et rentrez complètement tous les vérins.

Graisser tous les points de pivot en rétrocaveuse tous les jours (10 heures). Consultez le Manuel de l'opérateur de tracteur pour obtenir des recommandations sur les lubrifiants.

Inspecter les tuyaux hydrauliques, les raccords, les vannes de commande et les cylindres pour déceler les fuites.

Les pneus tracteurs doivent être maintenus à un taux de gonflage maximum recommandé pour maintenir un profil normal de pneus avec un poids supplémentaire de rétrocaveuse/matériel. Le gonflage inégal des pneus arrière peut se traduire par un godet qui n'est pas au niveau du sol.

DÉPANNAGE

Ce diagramme de tir est fourni pour référence à d'éventuels problèmes opérationnels de rétrocaveuse. Déterminer le problème qui décrit le mieux le problème opérationnel rencontré et éliminer les causes possibles énumérées en suivant les procédures de correction.

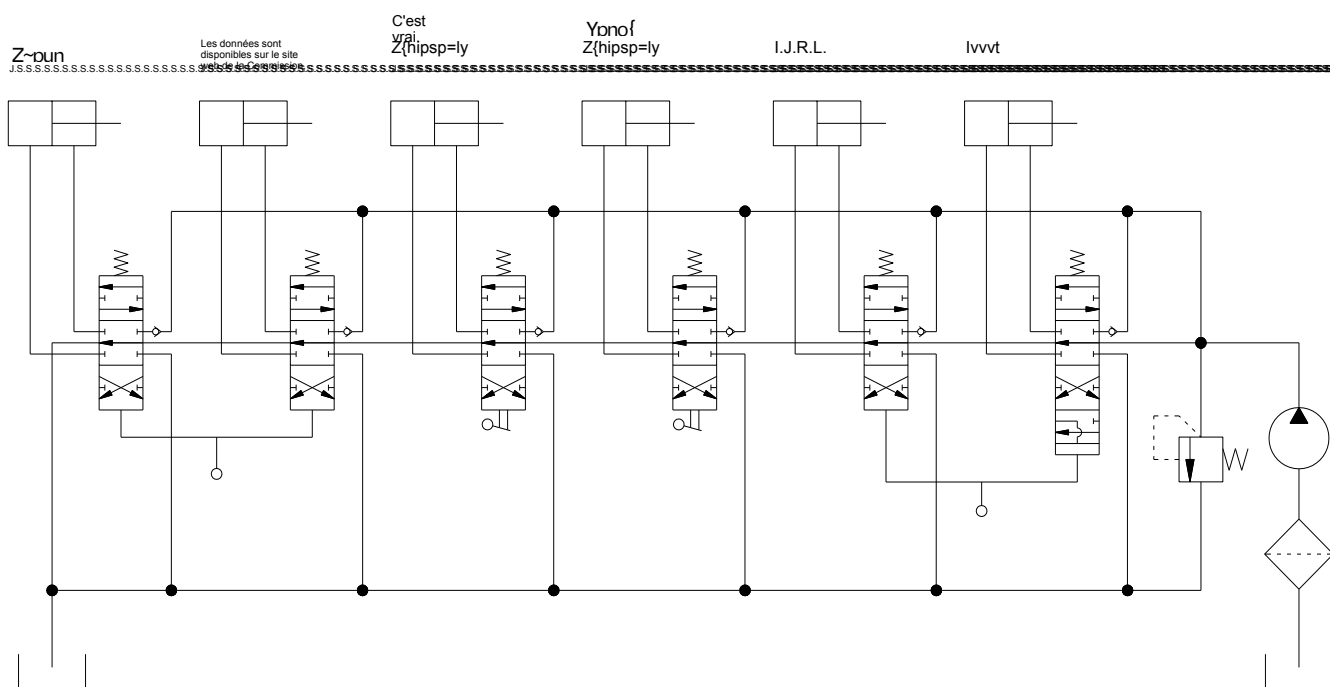
PROBLEM	CAUSE POSSIBLE	CORRECTION
Boom, balancier et Bucket Cylindres Ne fonctionne pas correctement	Faible niveau de liquide hydraulique.	Vérifier et reconstituer le liquide hydraulique.
	Tuyaux hydrauliques mal reliés	Vérifier et corriger les raccords hydrauliques du tuyau
	Tuyaux hydrauliques à/vers la vanne de commande bloqués	Vérifier les tuyaux endommagés (enduits), etc.
	Robinet de commande de la marche arrière ou soupape de secours principale du tracteur ouverte	Contrôle de la pression du système. Réparation ou remplacement de la soupape de décompression. Consulter le manuel de l'opérateur de tracteur
	Faible pression du système fournie par la pompe hydraulique	Contrôle de la pression du système. Réparation ou remplacement de la pompe
	Raccordement de la vanne de commande cassé	Inspectez. Réparation selon les besoins
	attelage(s) de déconnexion rapide ne sont pas entièrement connectés ou "contrôle de la vitesse"	Vérifiez les connexions de l'attelage. Remplacer, si nécessaire, l'attelage(s)
	Blocage du tuyau ou de la ligne de tube hydraulique	Vérifier si les tuyaux ou les tuyaux de tuyauterie sont endommagés et empêcher l'écoulement d'huile entre les cylindres et la soupape de commande
	Montage de pistons de cylindre défectueux (sans scellement)	Vérifiez l'étanchéité interne des vérins selon la procédure d'essai décrite dans la section Entretien.
Les vérins se déplacent dans le sens opposé à celui indiqué par le levier de commande.	Blocage de la soupape de commande	Inspecter pour le blocage. Démonter la soupape si nécessaire.
	Tuyaux hydrauliques mal reliés	Raccordements hydrauliques corrects

Mouvement lent ou erratique des cylindres (fonctionnement bruyant des cylindres)	Faible niveau de liquide hydraulique.	Vérifier et reconstituer le liquide hydraulique
	Liquide hydraulique à froid	Laisser le système hydraulique se réchauffer jusqu'à la température de fonctionnement
	Hydraulique Viscosité de l'huile trop lourde ou huile incorrecte	Vérifier le numéro d'huile et la viscosité, Remplir l'huile hydraulique correcte
	Moteur R.P.M. trop lent (pompe hydraulique R.P.M. trop lent)	Augmenter le régime du moteur pour obtenir un fonctionnement satisfaisant de la rétrocaveuse
	Poids excessif dans le godet. Poids du matériau supérieur à la capacité maximale spécifiée de la rétrocaveuse	Réduire la charge des matériaux. (Fonctionnement)
	Raccordement/défaut de la vanne de commande	Vérifier l'assemblage et la réparation des vannes de commande si elles sont usées ou défectueuses.
	Aération du fluide hydraulique	Voir "Aération du fluide hydraulique"
	Restriction de l'attelage ou de l'attelage rapide "Vérifications de la pression"	Vérifiez les connexions de l'attelage. Réparation ou remplacement
	Flexible ou conduite hydraulique obstrué, plié ou pincé.	Vérifier si les tuyaux et les tuyaux de tuyauterie présentent des signes de restriction
	Défaut d'assemblage du piston du cylindre de godet, du piston de la tige, du piston de la baguette ou du godet	Vérifiez l'étanchéité des vérins et réparez-les au besoin.
	Vanne de décompression erratique ou définie au-dessous des spécifications	Vérifier et remettre à zéro la soupape de décompression. Réglage selon les besoins.
Capacité de levage insuffisante	Robinet de commande qui fuit à l'intérieur. (fluide de dérivation dans la valve).	Remplacer la soupape de commande et revérifier le fonctionnement.
	Le moteur est trop lent.	Augmenter la R.P.M du moteur
	Charge excessive. Le chargement des matériaux dépasse la capacité spécifiée de la rétrocaveuse	Réduire la charge
	Réglage de la soupape de décompression au-dessous des spécifications	Vérifier et réinitialiser le réglage de la soupape de décompression au besoin.
	Fuite de piston de cylindre de godet, de boom et de balancier	Vérifiez l'étanchéité des vérins et réparez-les au besoin.
	Robinet de commande qui fuit à l'intérieur	Remplacer la soupape de commande et revérifier le fonctionnement
Aération du fluide hydraulique (généralement indiquée par l'aspect mousseux du liquide)	Pompe hydraulique défectueux	Se reporter à la rubrique « Capacité de pompe hydraulique insuffisante ».
	Faible niveau de liquide hydraulique	Vérifier et recharger le système hydraulique à un niveau approprié.
	L'air s'écoule dans le côté succion de la pompe hydraulique.	Vérifier les connexions lâches ou défectueuses entre réservoir et pompe hydraulique
	Mousse hydraulique de fluide en raison d'une mauvaise utilisation de l'huile hydraulique	Consultez le manuel de l'opérateur de tracteur et remplacez l'huile hydraulique à l'aide de l'huile hydraulique recommandée.

Soupapes de soupape de décompression du système.	Fluide hydraulique à froid	Laisser le fluide hydraulique se réchauffer jusqu'à la température de fonctionnement
	Hydraulique Viscosité de l'huile trop lourde ou huile incorrecte	Vérifiez le numéro d'huile et la viscosité, rechargez l'huile hydraulique correcte.
	Charge excessive dans le godet. Chargement dépassant la capacité spécifiée de la rétrocaveuse	Réduire la charge
	Réglage de la soupape de décompression au-dessous des spécifications	Vérifier et réinitialiser le réglage de la vanne au besoin
	Restriction de l'attelage hydraulique, de la ligne de tube ou de l'attelage à déconnexion rapide	Vérifier la preuve de restriction dans le débit d'huile hydraulique. Réparation ou remplacement de composants défectueux
gouttes de rétrocaveuse avec bobine de valve en position « centrée » (aucune fuite externe d'huile évidente) Note: Une chute progressive sur une période prolongée est une condition normale.	Fuite du piston de cylindre	Vérifiez l'étanchéité des vérins.
	Robinet de commande fuite interne	Remplacer la soupape de commande et revérifier
La ou les valves de commande ne retourneront pas à la position centrée	Raccordement du levier de commande	Déterminer l'origine de la fixation et de la réparation
	La centrale de la bobine de la valve de contrôle est cassée	Remplacer le ressort central
	Raccord de la valve de commande dans l'alésage de la bobine du corps de la valve	Démonter la valve pour inspection et réparation.
Fuite de fluide hydraulique externe	Connexion hydraulique libre	Resserrer les connexions libres
	Raccord hydraulique défectueux, ligne de tube, raccord d'adaptateur ou raccord d'adaptateur	Vérifier l'origine de la fuite d'huile et remplacer la partie défectueuse.
	O-rings de vanne de commande défectueux	Remplacer les o-rings défectueux
	Robinet de commande ou corps endommagé ou usé	Remplacer la soupape de commande
	Évacuation de l'ensemble d'emballage de la tige de cylindre	Vérifiez l'étanchéité des vérins et réparez-les au besoin.
Capacité de la pompe hydraulique insuffisante	Liquide hydraulique à froid	Laisser le fluide hydraulique se réchauffer jusqu'à la température de fonctionnement
	Moteur R.P.M. trop lent	Augmenter la R.P.M du moteur
	Faible alimentation en fluides hydrauliques	Consulter le manuel de l'opérateur de tracteur pour obtenir des recommandations de service
	Restriction du tuyau hydraulique	Vérifier la preuve de restriction dans les tuyaux hydrauliques
	Pompe hydraulique défectueux	Consultez le manuel de l'opérateur de tracteur pour connaître les procédures de service recommandées. Remplacer la pompe hydraulique si elle est jugée défectueuse
Courbe de cylindre en cas d'extension des cylindres	Charges de choc excessives sur les vérins pendant le transport.	Remplacer les parties défectueuses. Examiner et observer des pratiques opérationnelles appropriées et sûres

Système hydraulique schématique

VALEUR HYDRAULIQUE DU SYSTÈME HYDRAULIQUE



Annexe

TORQUE CHARGE D'AUTORISATION 1

Note: Utilisez ces couples, à moins que des couples spéciaux ne soient spécifiés. Les valeurs s'appliquent aux attaches de filetage UNF, plaquées ou non, reçues du fournisseur. Les fixations peuvent être sèches ou lubrifiées avec de l'huile moteur normale. Les valeurs ne s'appliquent pas si le graphite, le disulfure de molybdène ou tout autre lubrifiant à pression extrême est utilisé.

N° de classe SAE	2				5				8*				
Identification de la tête de boulon (voir note 1)					  				  				
Taille du boulon	LB	-	FT	Nm	LB	-	FT	Nm	LB	-	FT	Nm	
	Min.		Max	Min.	Max	Min.	Max	Min.	Max	Min.	Max	Min.	Max
1/4	5		6	7	8	9	11	12	15	12	15	16	20
5/16	10		12	14	16	17	20.5	23	28	24	29	33	39
3/8	20		23	27	31	35	42	48	57	45	54	61	73
7/16	30		35	41	47	54	64	73	87	70	84	95	114
1/2	45		52	61	70	80	96	109	130	110	132	149	179
9/16	65		75	88	102	110	132	149	179	160	192	217	260
5/8	95		105	129	142	150	180	203	244	220	264	298	358
3/4	150		185	203	251	270	324	366	439	380	456	515	618
7/8	160		200	217	271	400	480	542	651	600	720	814	976
1	250		300	339	406	580	696	787	944	900	1080	1220	1464
1 1/8						800	880	1085	1193	1280	1440	1736	1953
1 1/4						1120	1240	1519	1681	1820	2000	2468	2712
1 3/8						1460	1680	1980	2278	2380	2720	3227	3688
1 1/2						1940	2200	2631	2983	3160	3560	4285	4827

Note 1: Marques d'identification de la tête de boulon selon la catégorie. Les marques de fabrication varient. *Les écrous épais doivent être utilisés avec un boulon de grade 8

TORQUE CHARGE D'AUTORISATION 2

TABLEAU DES COUPLES MÉTRIQUES (ISO)

Note: Utilisez ces couples, à moins que des couples spéciaux ne soient spécifiés. Les valeurs sont des attaches à filetage UNC et UNF, plaquées ou non, telles qu'elles ont été reçues du fournisseur. Les fixations peuvent être sèches ou lubrifiées avec de l'huile moteur. Les valeurs ne s'appliquent pas si le graphite, le molybdisulfure ou tout autre lubrifiant à pression extrême est utilisé.

Numéro de classe ISO	8.8				10.9				12.9			
Identification de la tête de boulon (voir note 1)												
Taille du boulon	Nm		LB - FT		Nm		LB - FT		Nm		LB - FT	
	Min.	Max	Min.	Max	Min.	Max	Min.	Max	Min.	Max	Min.	Max
M4	3	4	2	3	4	5	3	4	En raison de la faible ductilité de ces attaches, la plage de couple doit être déterminée individuellement pour chaque demande. Comme règle générale, les fixations de couple spécifié pour les fixations de grade 8 ne doivent pas être utilisées de manière sélective.			
M5	6.5	8	5	6	9.5	11	7	8				
M6	10.5	12	8	9	15	17.5	11	13				
M8	26	31	19	23	37	43	27	32				
M10	52	61	38	45	73	87	54	64				
M12	90	107	66	79	125	150	93	112				
M14	144	172	106	127	200	245	149	179				
M16	217	271	160	200	310	380	230	280				
M20	434	515	320	380	610	730	450	540				
M24	675	815	500	600	1050	1275	780	940				
M30	1250	1500	920	1100	2000	2400	1470	1770	*M14 n'est pas une taille préférée.			
M36	2175	2600	1600	1950	3500	4200	2580	3090				

Note 1: Marques d'identification de la tête de boulon selon la catégorie. La marque de fabrication varie.

Illustrations des parties

Informations générales

Illustrations

Les parties individuelles dans leur relation normale entre elles. Les numéros de référence sont utilisés dans les illustrations. Ces chiffres correspondent à ceux de la colonne « Nombre » et sont suivis de la quantité requise et de la description.

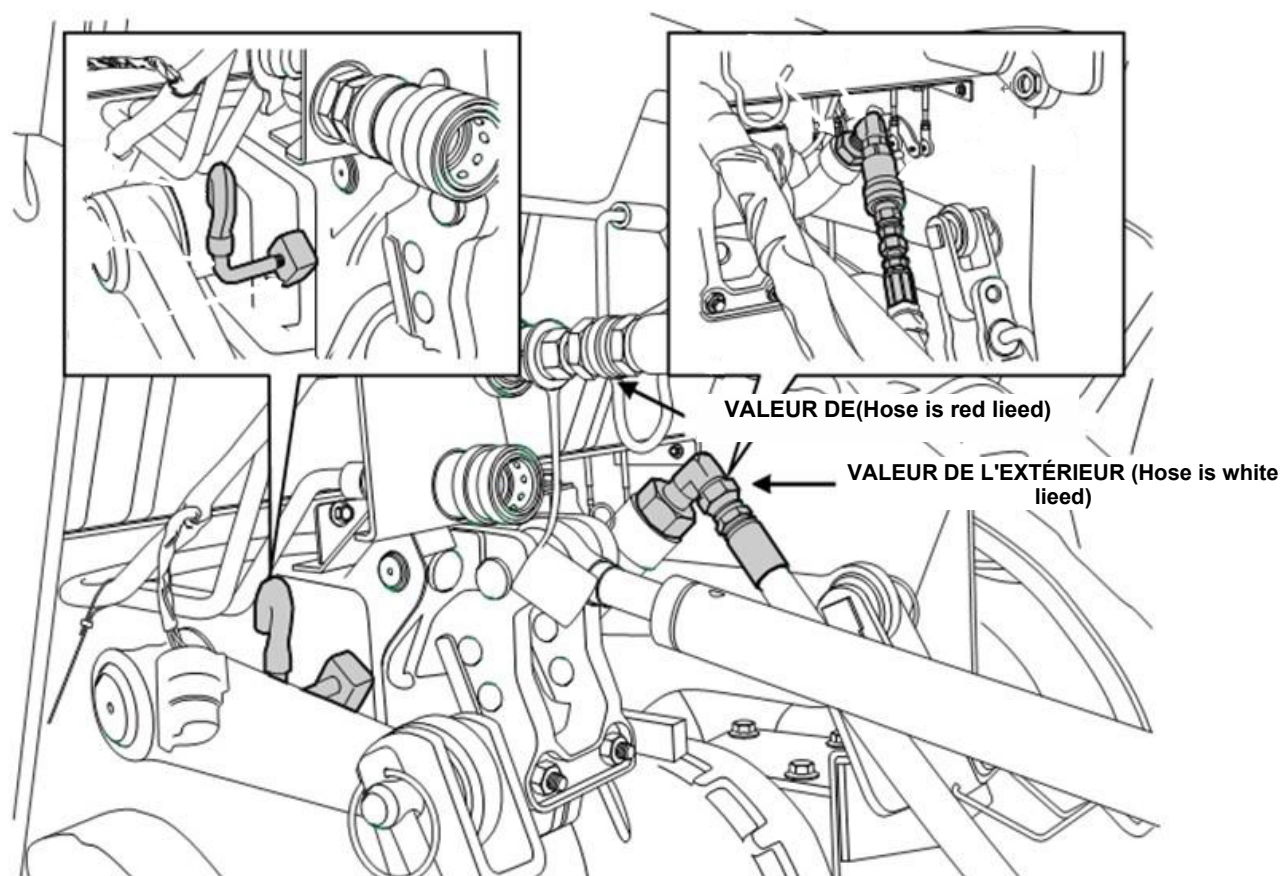
Référence directionnelle

Les côtés « à droite » et « à gauche » sont déterminés en se tenant à l'arrière de l'unité et faisant face dans le sens de la marche avant.

Ordonnance partielle

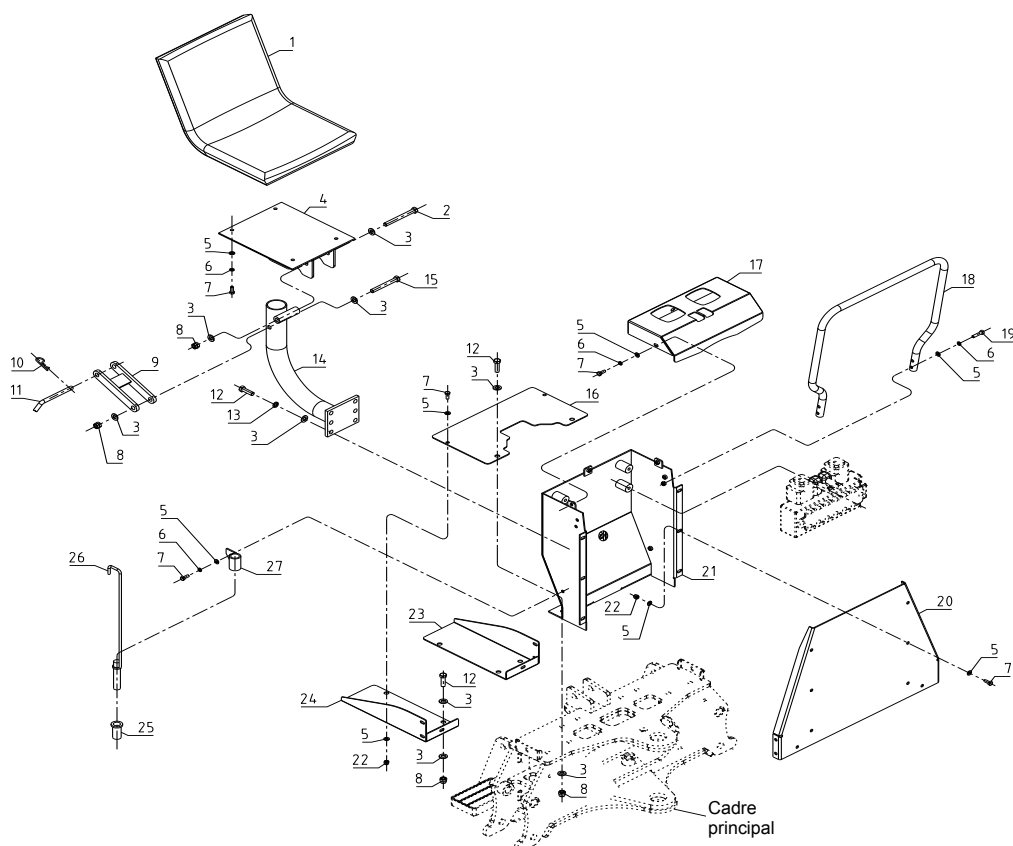
Les commandes doivent donner la description complète, le numéro de pièce correct, le montant total requis, le modèle de produit, tous les numéros de série nécessaires, le mode d'expédition et l'adresse d'expédition.

Section A. Kit de tuyau d'échappement



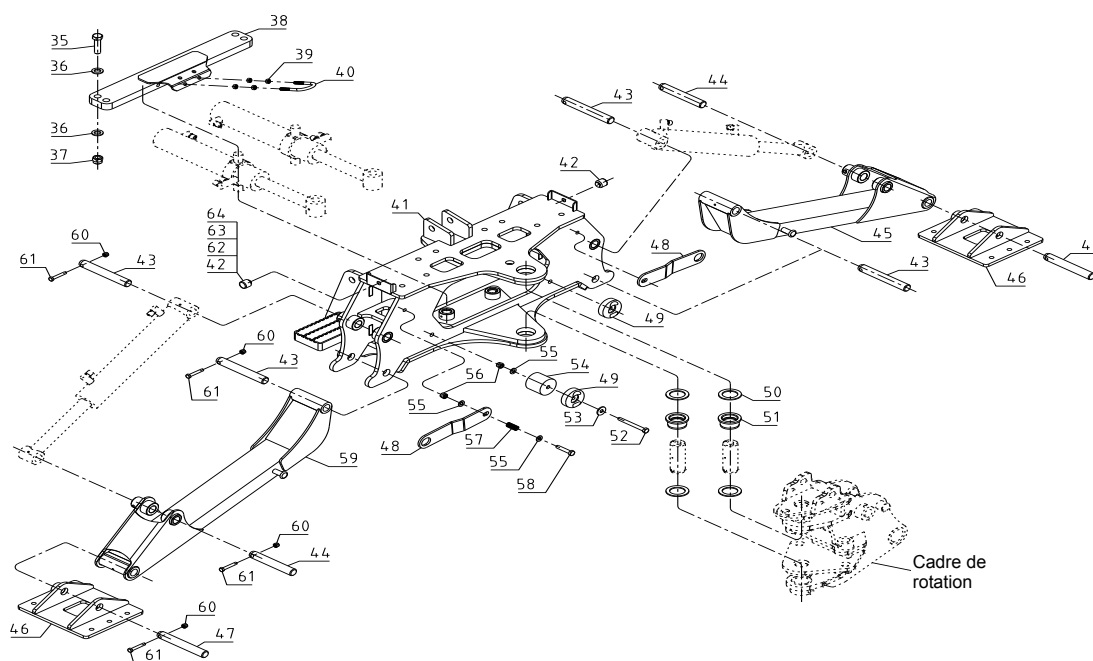
Section B. Siège, Assemblée de contrôle

Chapitre B. Siège, Assemblage de contrôle



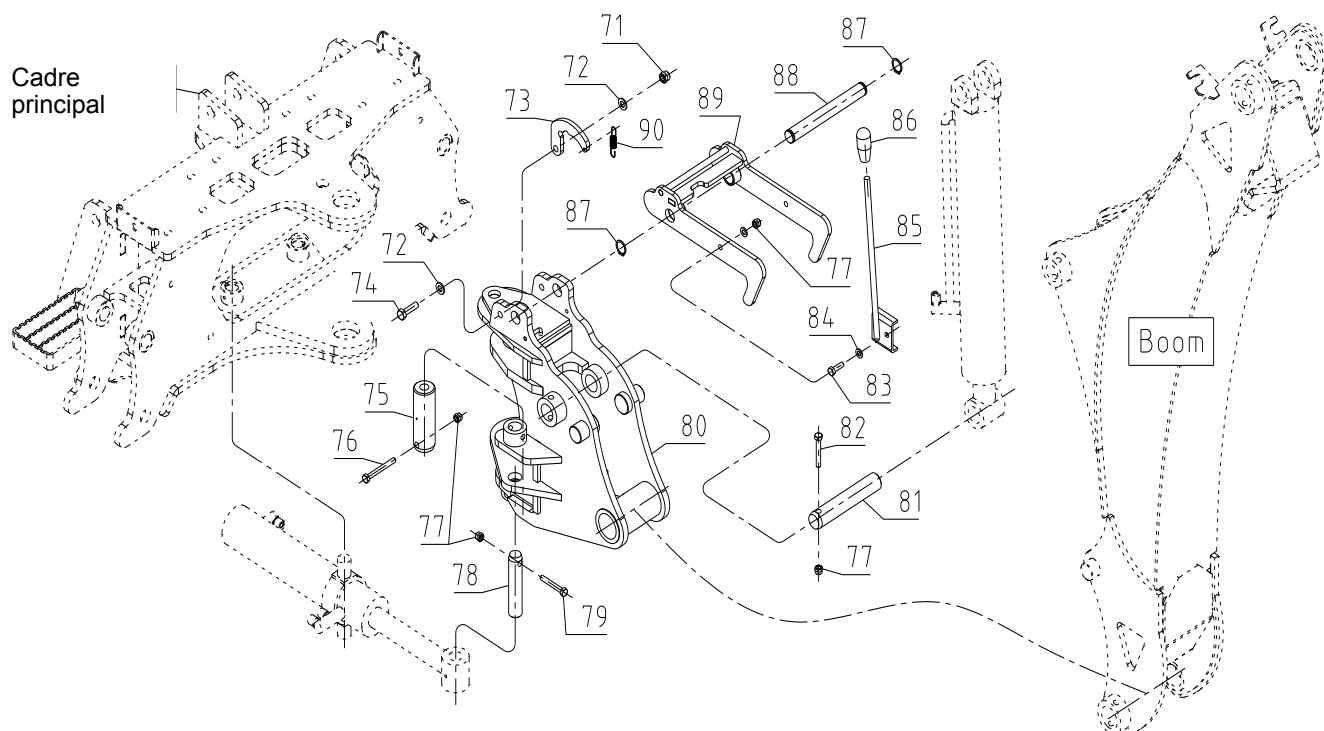
N° de pièce	Réf. C'est pas vrai.	Désignation des pièces	QTÉ
B1	BK215.033	Siège	1
B2	GB5782-M12x115	Boulon-M12x115	1
B3	GB97.1-12	Rondelle 12	24
B4	BK215.016	Plaque de siège	1
B5	GB97.1-8	Rondelle 8	40
B6	GB93-8	Rondelle 8	12
B7	GB5782-M8x20	Boulon-M8x20	22
B8	GB889.1-M12	Verrouillage à écrou -M12	10
B9	BK215.015	Assemblage des liens	1
B10	BL25.10.110	R-Goupille, 3.2	1
B11	BK215.106	axes 12	1
B12	GB5782-M12x40	Boulon-M12x40	12
B13	GB93-12	Laveur-Ressort 12	4
B14	BK215.013	Siège de soutien	1
B15	GB5782-M12x100	Boulon-M12x100	1
B16	BK215.104	Centre de plaque de pied	1
B17	BK215.105	Couverture supérieure	1
B18	BK215.107	Barre de guidage	1
B19	GB5782-M8x35	Boulon-M8x35	4
B20	BK215.124	Couverture avant	1
B21	BK215.014	Assemblage de la salle de vanne	1
B22	GB889.1-M8	Serrure à écrou -M8	14
B23	BK215.103	Plaque de pied-LH	1
B24	BK215.102	Plaque de pied-RH	1
B25	BK215.123	Boss caoutchouc	1
B26	BK215.027	Boîte à pivotement	1
B27	BK215.028	Suspension d'axes	1

Section C. Assemblage principal



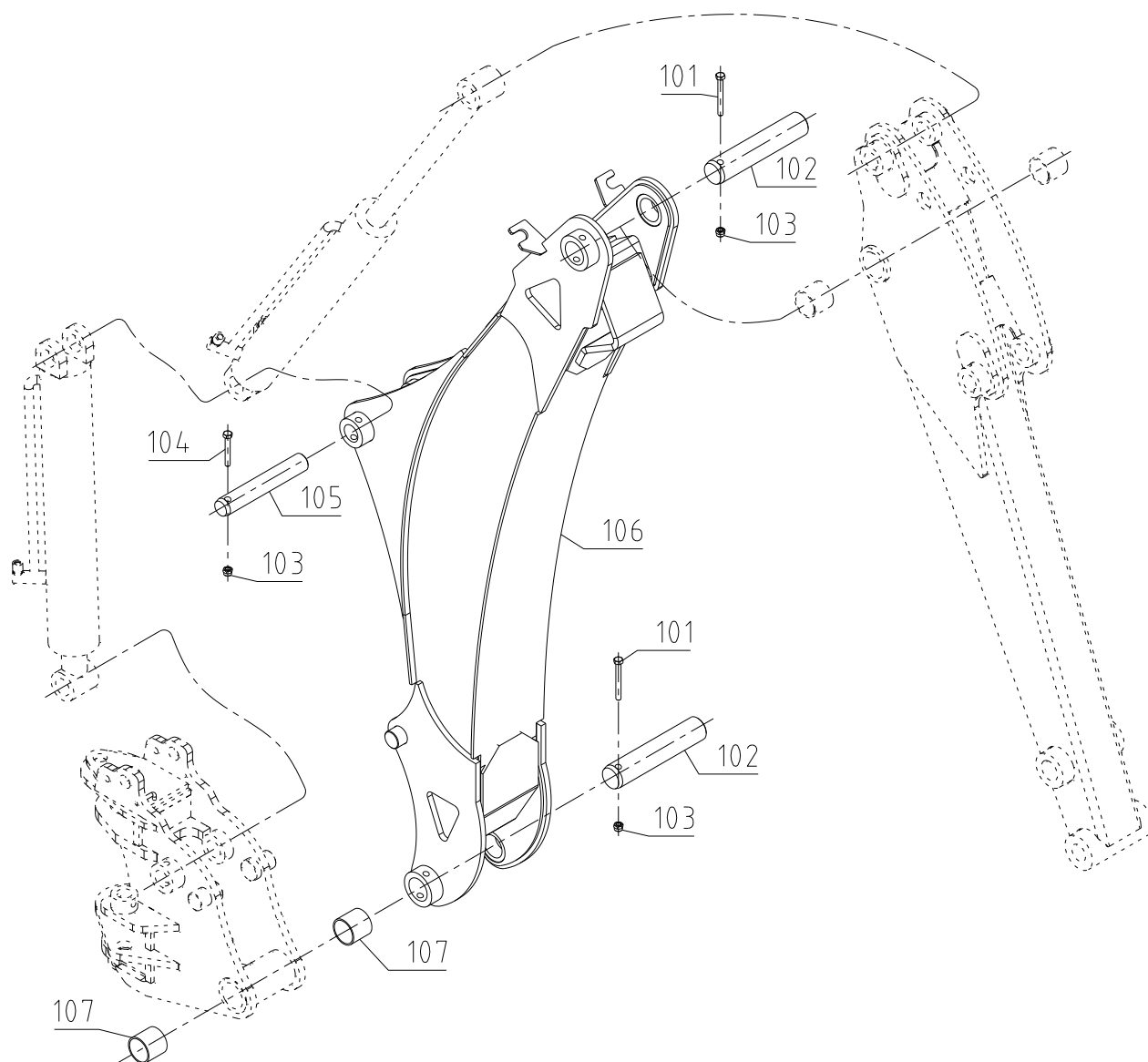
N° de pièce	Réf. C'est pas vrai.	Désignation des pièces	QTÉ
C35	GB5782-M16x60	Boulon-M16x60	4
C36	GB97.1-16	Rondelle 16	8
C37	GB889.1-M16	Verrouillage à écrou M16	4
C38	BK215.026	Barre transversale	1
C39	GB6172.1-M8	Écrou-M8	4
C40	BK215.402	U-Boulon	1
C41	BK215.011	Assemblage du cadre principal	1
C42	BK215.128	Arrêt en caoutchouc	2
C43	BK215.127	axes, 24,5x173	4
C44	BK215.126	axes, 24,5x154	2
C45	BK215.031	Assemblage Stabilisateur-LH	1
C46	BK215.029	Plaque de pied	2
C47	BK215.125	axes, 24,5x166	2
C48	BK215.121	Serrure de stabilisation	2
C49	BK215.131	Coussin en caoutchouc	2
C50	BK215.130	RONDELLE	4
C51	BK215.129	Détachement	2
C52	GB5782-M10x95	Boulon-M10x95	2
C53	GB96.2-10	Big Rondelle-Plain 10	2
C54	BK215.032	Coussin-cuisse	2
C55	GB97.1-10	Rondelle 10	6
C56	GB889.1-M10	Serrure d'écrou M10	4
C57	BK215.122	RESSORT	2
C58	GB5782-M10x50	Boulon-M10x50	2
C59	BK215.030	Assemblage Stabilisateur-RH	1
C60	GB889.1-M8	Verrouillage à écrou M8	8
C61	GB5782-M8x50	Boulon-M8x50	8
C62	GB/T97.1-6	Rondelle 6	2
C63	GB/T889.1-M6	Serrure d'écrou M6	2
C64	GB/T70.1-M6x40	Boulon-M6x40	2

Section D. Assemblage du cadre de swing



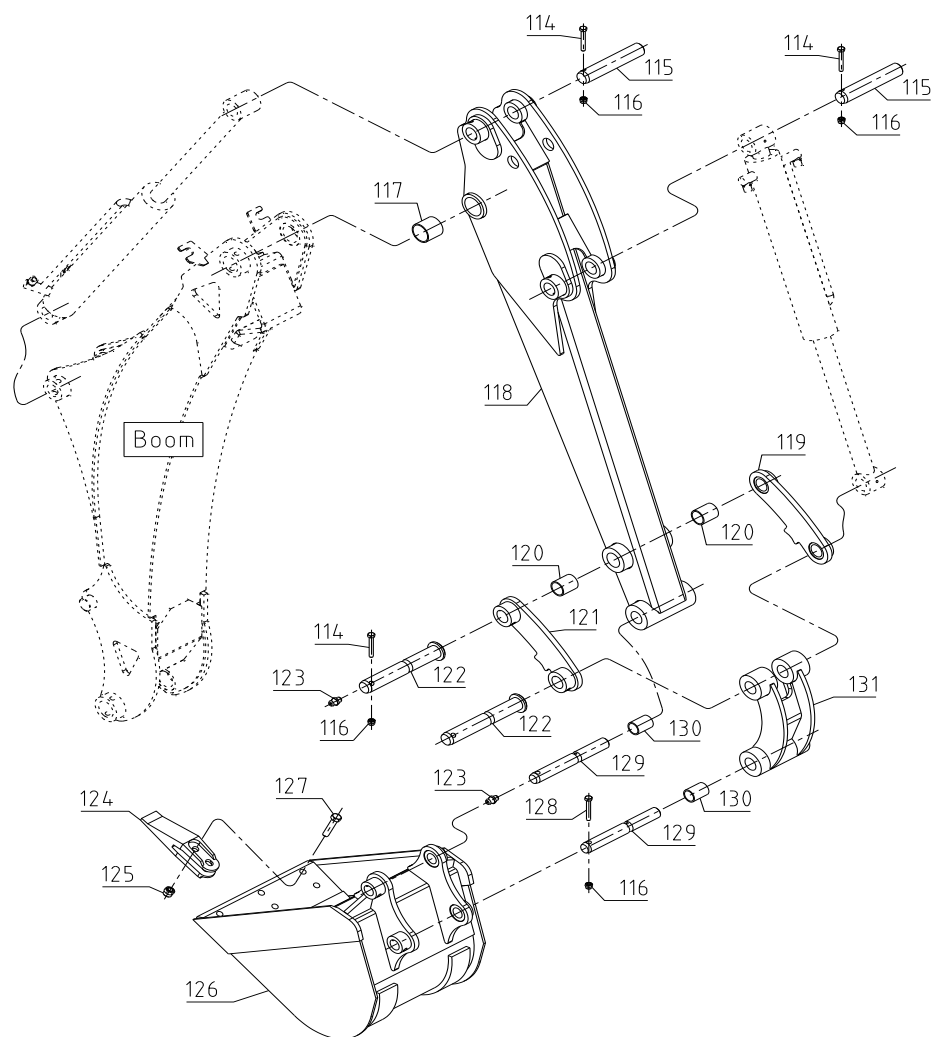
N° de pièce	Réf. C'est pas vrai.	Désignation des pièces	QTÉ
D71	GB889.1-M10	Serrure d'écrou M10	1
D72	GB97.1-10	Rondelle 10	2
D73	BK215.118	Plaque de verrouillage	1
D74	GB5782-M10x35	35 Boulon-M10x35	1
D75	BK215.101	axes, 39,5x115	2
D76	GB5782-M8x70	10 Boulon-M8x70	2
D77	GB889.1-M8	Verrouillage à écrou M8	6
D78	BK215.120	axes, 24,5x117	2
D79	GB5782-M8x55	5 Boulon-M8x55	2
D80	BK215.012	Assemblage du cadre de rotation	1
D81	BK215.112	Goupille, 29,5x161	1
D82	GB5782-M8x60	10 Boulon-M8x60	1
D83	GB5782-M8x25	5 Boulon-M8x25	1
D84	GB97.1-8	Rondelle 8	2
D85	BK215.022	Jeu de poignées	1
D86	BK215.114	Balle en plastique	1
D87	GB894.1-22	Crèche, 22 ans.	2
D88	BK215.117	axes, 22x190	1
D89	BK215.023	Assemblage du cadre de verrouillage	1
D90	BK215.119	RESSORT	1

Section E. Assemblée générale



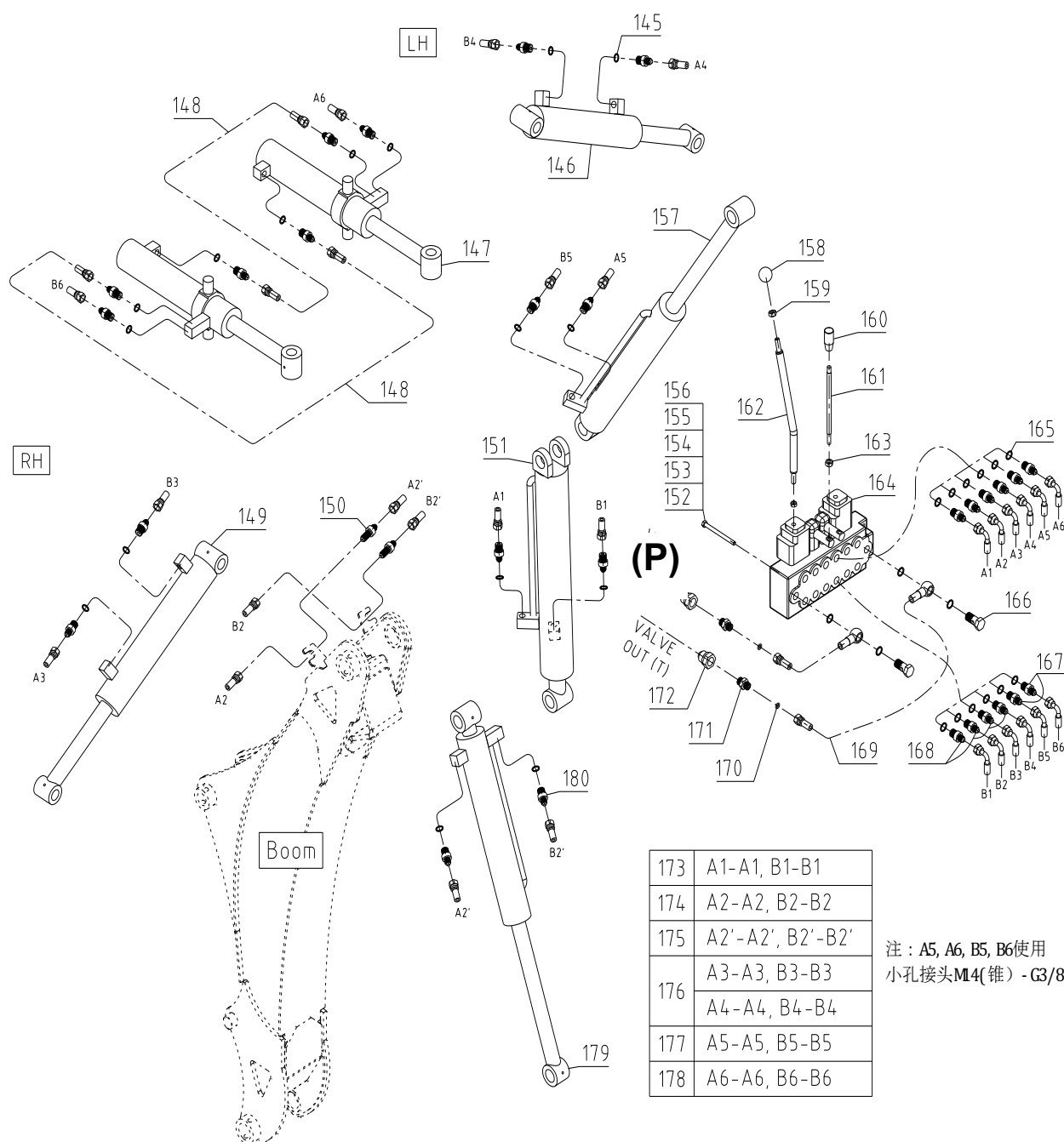
N° de pièce	Non, non, non.		Description des pièces		Quantité
E101	GB5782-M8x70	Boulon-M8x70 2			
E102	BK215.115	Pin, $\varnothing 39.5 \times 193$			2
E103	GB889.1-M8	Verrouillage à écrou M8 3			
E104	GB5782-M8x60	Boulon-M8x60 1			
E105	BK215.113	Pin, $\varnothing 29.5 \times 180$			1
E106	BK215.017	Assemblée de base 1			
E107	BK215.116	La Commission a décidé de ne pas modifier le règlement (CEE) n° 404/92.			

Section F. Godet



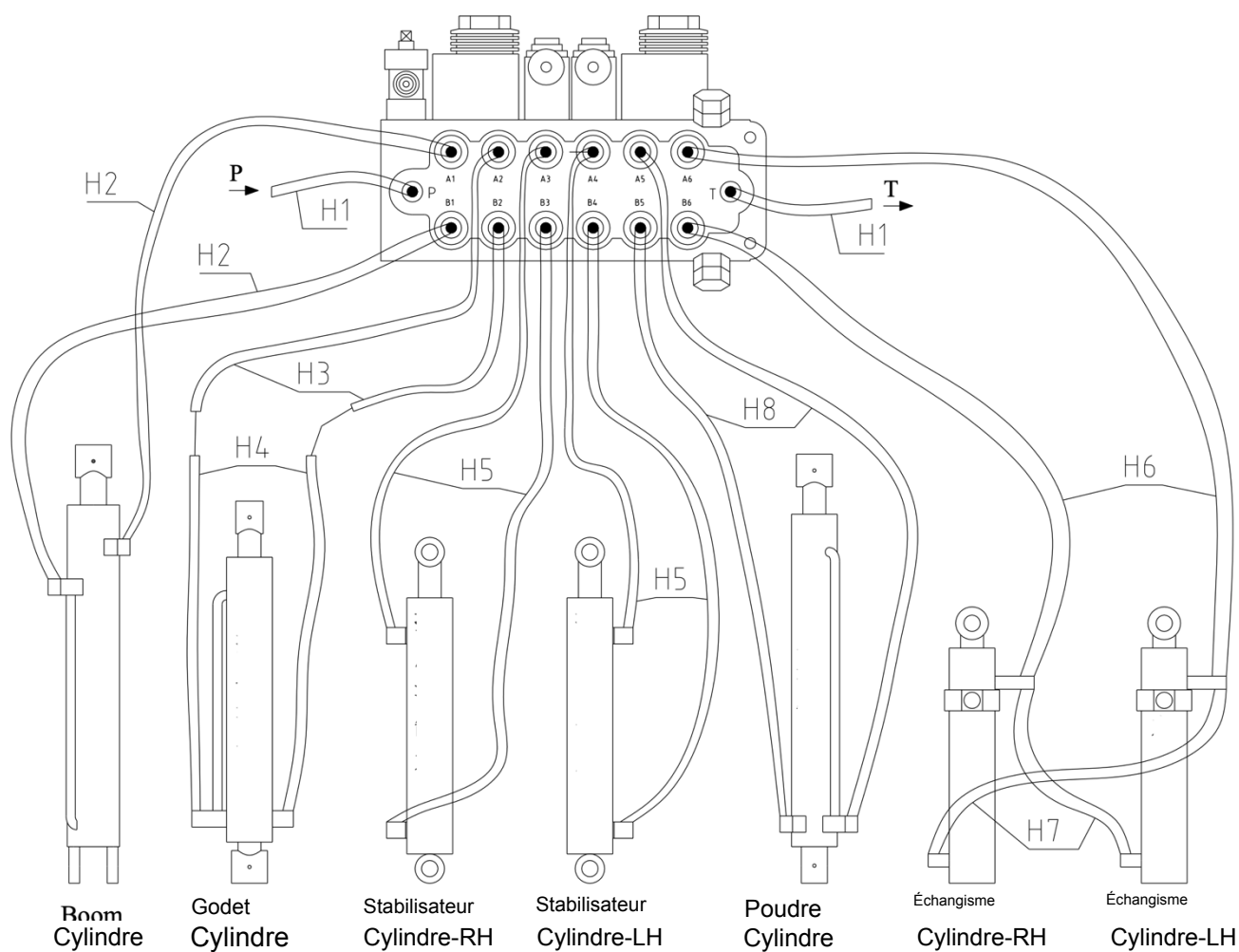
N° de pièce	Réf. C'est pas vrai.	Désignation des pièces	QTE
F114	GB5782-M8x60	Boulon-M8x60	4
F115	BK215.112	Goupille, 29,5x161	2
F116	GB889.1-M8	Verrouillage à écrou M8	6
F117	BK215.116	Brouillage, 40	2
F118	BK215.021	Assemblage balancier	1
F119	BK215.019	Lien-LH	1
F120	BK215.111	Autres	2
F121	BK215.018	Lien-RH	1
F122	BK215.110	axes, 29,5x198	2
F123	JB7940.1-M6	Mamelon de graisse-M6	26
F124	BK6N.01.105	Dents de godet	3
F125	GB889.1-M12	Verrouillage à écrou M12	6
F126	BK215.025	Assemblage de godet	1
F127	GB5782-M12x45	Boulon-M12x45	6
F128	GB5782-M8x55	Boulon-M8x55	2
F129	BK215.108	axes, 24,5x200	2
F130	BK215.109	Autres	4
F131	BK215.020	Assemblage des liens	1

Section G. Assemblage de fixation du tuyau



N° de pièce	Réf. C'est pas vrai.	Désignation des pièces	QTÉ
G145	JB/T982-14	Rondelle combiné 14	16
G146	BK215.044	Stabilisateur Cylindre-LH	1
G147	BK215.045	Cylindre pivotant	2
G148	BK215.416	Tuyau, pivotement à pivotement	2
G149	BK215.043	Stabilisateur Cylindre-RH	1
G150	BK215.406	Adaptateur long, M14Z-M14Z	2
G151	BK215.041	Cylindre de boom	1
G152	GB5782-M8x100	Boulon- M8x100	2
G153	GB97.1-8	Laveur simple 8	5
G154	GB889.1-M8	Verrouillage à écrou M8	2
G155	GB5782-M8x60	Boulon- M8x60	1
G156	GB93-8	Ressort 8	1
G157	BK215.046	Cylindre à baguettes	1
G158	JB7271.1-M10x32	Balle en plastique-M10x32	2
G159	GB6172.1-M10	Écrou-M10	4
G160	JB7271.5-M10x50	Balle en plastique-M10x50	2
G161	BK215.401	Barre de levier	2
G162	BK215.040	Levier de main	2
G163	GB/T6172.1-M8	Écrou-M8	2
G164	HC-TR55/6	Robinet de commande	1
G165	JB/T982-18	Rondelle combiné 18	16
G166	BK215.403	Boulon-G3/8 creux	2
G167	BK215.408	Adaptateur-2, M14Z-G3/8	4
G168	BK215.405	Adaptateur-1, M14Z-G3/8	8
G169	BK215.410	Tuyau, soupape à l'intérieur	2
G170	GB3452.1-13x2.4	O-Ring, 13x2.4	2
G171	BL25.40.102	Adaptateur, M18-R1/2	2
G172	GB8606-G1/2-M	Coupleur rapide-G1/2-M	2
G173	BK215.411	Tu peux te mettre à la bouche	2
G174	BK215.412	Tuyau, Valve à l'adaptateur	2
G175	BK215.413	Le tuyau, l'adaptateur au godet	2
G176	BK215.414	Tuyau, Valve pour stabiliser	4
G177	BK215.417	Tuyau, Valve à la baguette	2
G178	BK215.415	Tuyau, soupape à basculer	2
G179	BK215.042	Cylindre de godet	1
G180	BK6N.06.104	Adaptateur, M14Z-M14	16

Chapitre H. Assemblage du système hydraulique



N° de pièce	Réf. C'est pas vrai.	Désignation des pièces	QTÉ
H1	BK215.410	Tuyau, soupape à l'intérieur	2
H2	BK215.411	Tu peux te mettre à la bouche	2
H3	BK215.412	Tuyau, Valve à l'adaptateur	2
H4	BK215.413	Le tuyau, l'adaptateur au godet	2
H5	BK215.414	Tuyau, Valve pour stabiliser	4
H6	BK215.415	Tuyau, soupape à basculer	2
H7	BK215.416	Tuyau, pivotement à pivotement	2
H8	BK215.417	Tuyau, valvule sur baguette	2